

UNABHÄNGIGES  
BEZIRKSJOURNAL

# Güssing Jennersdorf Fürstenfeld

WIRTSCHAFT & GEMEINDEN  
KULTUR & GESELLSCHAFT

Ausgabe 289  
An einen Haushalt  
RM 91A754001 K

**03/25**

**SCHAU**

FENSTER

## Saisonstart Burg Güssing



Die seit März 2024 gezeigte Ausstellung „Der Pelikan über Güssing – 500 Jahre Familie Batthyány auf der Burg“ wird wegen des großen Erfolges heuer fortgesetzt. Ab 4. Juli wird sich auf Burg Güssing das „Who is Who“ der heimischen Kabarettszene die Ehre geben und Musical Güssing präsentiert im Juni das Familienmusical „Burgtastisch 2“ und im August wird zur einzigartigen Aufführung von „Jesus Christ Superstar“ geladen.

## Vorfreude auf das Osterfest


Der Frühling liegt in der Luft, die Natur erwacht zum Leben und erfreut unsere Sinne

Jetzt wird eifrig angepflanzt, geputzt, gebastelt, dekoriert - die Freude an der nun wieder bunten werdenden Welt bringt uns in Aufbruchstimmung, und die länger werdenden Tage versorgen uns mit frischem Elan. Besonders die Kinder sehen dem Osterfest erwartungsvoll entgegen - Osternesterl suchen, zur Fleischweihe gehen und das traditionelle Osterfeuer bestaunen ... auch für die Erwachsenen ein schöner, traditioneller Brauch!



**Schmäh ohne!**

**Elektronik. Voi günstig.**  
**Schlussverkauf!**  
Solange der Vorrat reicht.

**RED ZAC**   
Meier

**Wir haben alles für Ihr EVENT**  
**... ob Party oder Fest!**

Nutzen Sie unser großes Sortiment an Getränken sowie Leihinventar von ...  
Biergarnituren, Bier-/Limokühler  
Kühlschränken, Gläsern, Stehtischen,  
bis hin zum Kühlwagen.

Reservieren Sie früh genug für Ihre Veranstaltung.

**GETRÄNKE  
MARKT  
GÜSSING**

**HAUSTECHNIK GÜSSING GMBH** Wiener Straße 21, 7540 Güssing  
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8:00–12:30 und 14:30–18:00, Sa 8:00–12:30  
Telefon 0664 - 88 38 99 71  
getraenkemarkt@htg.at

## Ausstellung „Der Pelikan über Güssing“ wird fortgesetzt



Landeshauptmann Hans Peter Doskozil mit Burg-Manager Gilbert Lang, Burg-Stiftungsadministrator Michael Gerbavits und Bürgermeister Vinzenz Knor laden zur Ausstellung auf Burg Güssing ein.

Im Vorjahr wurde das 500-jährige Jubiläum der Belehnung von Franz Batthyány mit der Burg und Herrschaft Güssing gefeiert. Anlässlich des Jubiläums war die Ausstellung „Der Pelikan über Güssing - 500 Jahre Familie Batthyány“ auf der Burg Güssing zu sehen, die einen Einblick in die Entwicklung der Burg in Verbindung mit der Familie Batthyány über fünf Jahrhunderte bietet. Aufgrund des großen Erfolges im Vorjahr wird die **Ausstellung in der heurigen Saison fortgesetzt**. Dies

kündigte Landeshauptmann Hans Peter Doskozil im Rahmen einer Begehung mit Stiftungsadministrator Michael Gerbavits an: „18.000 Besucherinnen und Besucher sprechen für sich, daher wird die Ausstellung um eine Saison verlängert und bietet noch bis Ende Oktober die einzigartige Gelegenheit, die reiche Geschichte von Burg Güssing und der Familie Batthyány zu erkunden. Um die Burg und den Burgberg als kulturtouristischen Hotspot zu stärken, werden schrittweise weitere Maßnah-

men gesetzt“, so Doskozil. Als nächste Etappe steht der Start für die Sanierung des Burgrestaurants unmittelbar bevor.

Die Ausstellung „Der Pelikan über Güssing - 500 Jahre Familie Batthyány“ entstand in Kooperation zwischen dem Land Burgenland und der Burgstiftung Güssing und läuft vom **15. März bis 31. Oktober 2025**. Sie ist dreisprachig – Deutsch, Ungarisch und Englisch – geführt.

Die Ausstellung „Der Pelikan über Güssing - 500 Jahre Familie Batthyány“ erstreckt sich über neun Räume der Burg: In den ersten beiden Räumen werden die Funktionen der Burg als Stammburg und Herrschaftszentrum der Batthyánys beleuchtet. Hier werden Schätze aus dem Familienbesitz und Teile des Archivs präsentiert. Die familiengeschichtlichen Aspekte von Balthasar III. und seinem Sohn Franz II., die die große Ära von Güssing als Herrschaftsmittelpunkt und Hauptresidenz prägten, werden ausführlich dargestellt. Der letzte Batthyány, der alle Güter in einer Hand vereint hielt, Adam I., gilt als Stammvater aller späteren Familienmitglieder. Ein besonderes Kapitel seiner Geschichte ist die Gründung des Franziskanerklosters mit der Familiengruft in Güssing.

### Neugestaltung des Restaurants auf der Burg startet in Kürze

Die im Vorjahr angekündigte Sanierung des Burgrestaurants, für die ein Budget von zwei Millionen Euro zur Verfügung gestellt wurde, wurde mittlerweile behördlich genehmigt.

Laut Stiftungsadministrator Michael Gerbavits wurden die einzelnen Arbeiten bereits ausgeschrieben. Nach Prüfung der eingegangenen Angebote sollen die Vergaben erfolgen, mit den Umbauarbeiten soll noch im März begonnen werden. „Ziel ist es, das neugestaltete Burgrestaurant und die Terrasse im Sommer wieder öffnen zu können“, erklärte Landeshauptmann Hans Peter Doskozil. Damit soll die Burg vor allem als Hochzeitslocation attraktiviert werden.

Details zu den Umbauarbeiten werden im Rahmen eines für das Frühjahr geplanten Lokalausgangs mit Medienvertreterinnen und Medienvertretern präsentiert.

## BUSCHEN SCHANK

### MÄRZ

#### Bergschenke Gerersdorf <sup>aktuell</sup>

Ungerberg 15  
Tel. 0664/ 587 55 08  
von 16. April bis 09. Juni  
**Musikerstammtisch**  
05. April ab 18 Uhr  
03. Mai ab 18 Uhr  
**Maibaumaufstellen**  
30. April ab 17.00 Uhr

#### Buschenschank Solderits

Rauchwart 12  
Tel. 0664/737 13 815  
od. 0660/251 76 26  
von 27. März bis 13. April  
von 01. Mai bis 18. Mai  
DO 16.30 - 21 Uhr FR - SO 16 - 21 Uhr

#### Familie Kopeszki

Dt. Tschantschendorf 15  
Tel. 03327/ 89 15 od.  
0664/87 69 133  
**Osterfleischverkauf**  
14. April bis 17. April

#### Weinstadt Koglmann

Neusiedl b. G.  
Bachstraße 28  
Tel. 03328/ 323 92 od.  
0664/ 17 36 165  
von 12. März bis 30. März  
von 23. April bis 10. Mai  
MI bis SO ab 16 - 23 Uhr

#### Wein Herczeg

Gaaser Berg  
Tel. 0664/918 65 45  
von 03. April bis 06. April  
**Weinfrühling im Weingut**  
02. Mai & 03. Mai

#### Familie Gansfuss

Weinberg Kulm  
Tel. 0664/ 404 86 24  
von 05. April bis 12. April  
von 12-24 Uhr

#### Schenkhaus Weinek

Kulmer Weinberg  
Tel. 0664/ 325 90 25  
SA, SO & MO ab 12.00 Uhr  
und FR ab 16.00 Uhr  
von 04. April bis 06. April  
von 11. April bis 13. April  
von 18. April bis 21. April  
von 01. Mai bis 04. Mai  
warme Küche 12.00 bis 21.00 Uhr

#### Buschenschank Kleinschuster

Burgau - Weisseibmühle  
Tel. 0664/ 50 25 336  
von 27. Feber bis 30. März  
von 01. Mai bis 09. Juni  
DO-SO ab 15 Uhr

#### Buschenschank Weinbau Kohl

Oberlamm 18/1 - Unterlamm  
Tel. 0664/ 452 19 55 od.  
0664/ 523 62 74  
von 04. April bis 14. April  
FR, SA und MO ab 17.00 Uhr,  
SO und Feiertag ab 15.00 Uhr



**FLO & WISCH**  
**HÖRENSAGEN**

So, 6.4.2025  
Sa, 10.5.2025  
19:30 Uhr

INFOS & TICKETS: +43 3322 42146  
guessing@kulturzentren.at

VERANSTALTUNGSORT: STADTSAAL GÜSSING

**burgenland**  
kultur  
Burgenland Energie

www.kulturzentren.at

Foto: Moritz Scheil

HERAUSGEBER  
BRIEF

## Brauchtum

Obwohl es das Wetter nicht vermuten lässt, steht das Osterfest bevor.

Farbenfrohe Dekorationen machen bereits Lust und Laune, mit den Vorbereitungen für das traditionelle Osterbrauchtum zu beginnen.

Die wohl größte Freude haben die Kinder mit dem Nesterlsuchen.

Doch auch das Eierfärben und „Eierpecken“ macht ihnen riesigen Spaß.

Die bekanntesten Bräuche sind der Osterstriezel und am Ostersonntag das „Weihfleisch“ mit Weißbrot, Eiern und Kren.

Ostern ist das Fest der Auferstehung und der Hoffnung, das Fest der Freude, es steht aber auch für einen Neuanfang!

In diesem Sinne wünscht die „schaufenster“-Redaktion Frohe Ostern und einen sonnigen April.

Ihr

Markus Wolf

**burgenland**  
**Infoabend**

Infoabend in der Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege der Gesundheit Burgenland am Standort Oberwart: Do., 24.04.2025, 17:00 bis 18:00 Uhr  
Anmeldung unter: [schule.oberwart@gesundheit-burgenland.at](mailto:schule.oberwart@gesundheit-burgenland.at)

## 4. Bürgermeisterfrühstück-LEADER Projekt Standortmarketing



Bgm. Wolfgang Södl, GF Oliver Stangl, LAbg. Bgm. Fabio Halb, LAbg. Doris Prohaska, Obm. 2. LT-Präs. a.D. Walter Temmel, Christine Schober, Projektleiter Roland Deutsch, Sandra Schneckner (Raiffeisen Immobilien), Obm.-Stv. Bgm. Franz Kazinota, Josef Wallenberger (Wallenberger & Linhard Regionalberatung), OAR Thomas Schreiner, LAbg. Bgm. Bernd Strobl.

Mehr als 50 Vertreter\*innen aus den südburgenländischen Gemeinden nahmen am 4. Bürgermeisterfrühstück im Gemeindegeminschaftssaal von Eberau teil. Das Event fand im Rahmen des LEADER-Projekts **(Wohn-)Standortmarketing Südburgenland** statt und stand unter dem Motto „Von der Idee zur Realität: Finanzierungsmöglichkeiten und Potenziale“. Ziel der Veranstaltung war es, innovative Ansätze und Lösungen für die Regionalentwicklung sowie das Leerstandsmanagement im Südburgenland zu diskutieren.

Gestartet wurde mit einem lockeren „Come Together“, das den Teilnehmer\*innen die Möglichkeit bot, sich in entspannter Atmosphäre kennenzulernen und erste Kontakte zu knüpfen. Im Anschluss gab südburgenland plus Geschäftsführer **Oliver Stangl, MSc BSc** einen Überblick über die bisherigen Fortschritte des Projekts und erläuterte die Unterstützung, von der bereits 42 Gemeinden erfahren haben. **Südburgenland plus Obmann Walter Temmel**: „Das Projekt ist eine wertvolle Plattform für Vernetzung, Information und die Förderung des Zuzugs ins Südburgenland.“

Der Impulsvortragende **Josef Wallenberger**, Geschäftsführer von **Wallenberger & Linhard Regionalberatung KG**, stellte praxisorientierte Modelle und Finanzierungsmöglichkeiten vor, die den Gemeinden helfen sollen, Leerstände zu aktivieren und neue Partnerschaften zu etablieren.

**Sandra Schneckner** von der **Raiffeisen Immobilien Vermittlung Ges.m.b.H.** gab einen umfassenden Überblick über den aktuellen Immobilienmarkt im Südburgenland. Sie präsentierte

aktuelle Zahlen und Fakten und zeigte auf, welche Chancen sich für die Region im Bereich der Vermarktung von Wohn- und Gewerbeimmobilien bieten.

Als Abschluss tauschten die Teilnehmer\*innen ihre Eindrücke aus und wertvolle neue Kontakte konnten ebenfalls geknüpft werden. Die Veranstaltung bestätigte einmal mehr die Wichtigkeit des Dialogs und der Zusammenarbeit. Das Projekt **(Wohn-)Standortmarketing Südburgenland** wird auch in Zukunft eine zentrale Rolle bei der Förderung der Region spielen. Die Teilnehmer\*innen des 4.

Bürgermeisterfrühstücks zeigten sich optimistisch, dass durch weitere Kooperationen und innovative Ansätze der Region neue Impulse verliehen werden können.

Weiterführende Informationen finden Sie auf [www.suedburgenlandplus.at](http://www.suedburgenlandplus.at) bzw. [www.mein-suedburgenland.at](http://www.mein-suedburgenland.at).


**Volkspartei**  
**Bezirk Güssing**


Ein frohes Osterfest  
wünschen

Landesparteiobmann **Christian Sagartz**  
Bezirksparteiobmann **Bernd Strobl**  
Bezirksgeschäftsführerin **Bettina Petz**

sowie alle ÖVP - Funktionärinnen  
& Funktionäre

## Zwei Veranstaltungen im Stadtsaal Güssing Konzert und Kino



Mit einer Mischung aus Volksmusik, Kabarett und innovativen Schmankerl bieten die Vier ein Konzert, das sowohl humorvoll als auch musikalisch vielseitig ist.

Am 24. April 2025 erwartet Sie ein nostalgisches Kinoerlebnis der besonderen Art. Erleben Sie einen Filmklassiker von Stan Laurel und Oliver Hardy auf der großen Leinwand. In der turbulenten Komödie „Schrecken der Kompanie“ treiben die beiden Vorgesetzten ins Militär begleiten. Der Filmabend wird durch eine unterhaltsame Einführung von **Christian Keglovits** und Kasernenkommandant Oberst **Christian Luipersbeck** ergänzt, was den Abend zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Fans der beiden Slapstick-Legenden macht.

**Infos, Abos & Tickets:**  
**Kulturzentrum Güssing,**  
**t +43-3322-42146,**  
**[guessing@kulturzentren.at](mailto:guessing@kulturzentren.at)**

Erleben Sie im April zwei unvergessliche Veranstaltungen im Stadtsaal Güssing, die Kulturfreunde gleichermaßen begeistern werden.

Am 4. April 2025 kehrt die österreichische Band „Landstreich Plus“ mit ihrer Tour „Renaturiert“ auf die Bühne zurück! Nach einer langen Pause präsentieren sich Johanna Kugler, Christof Spörk, Krzysztof Dobrek und Gerhard Draxler frisch und voller kreativer Überraschungen.

## Langjährige Mitarbeiterinnen geehrt Volkshilfe Burgenland



Präs.in der Volkshilfe Burgenland Verena Dunst, Melania Polly und stv. GF der Volkshilfe Burgenland Patrick Gober.

Die Volkshilfe Burgenland würdigt zwei engagierte Mitarbeiterinnen für ihre langjährige Arbeit und ihren wertvollen Beitrag in der Pflege und Kinderbetreuung. Ohne den unermüdlischen Einsatz unserer Mitarbeiter:innen wäre eine qualitätsvolle Betreuung in diesen sensiblen Bereichen nicht möglich. Daher ist es uns ein besonderes Anliegen, herausragende Leistungen zu würdigen und unsere Wertschätzung zum Ausdruck zu bringen.

Unter anderem wurde Melania Polly, die seit fünf Jahren in der Nachmittagsbetreuung in Güssing

tätig ist, geehrt. Mit viel Herz und pädagogischem Geschick sorgt sie für eine liebevolle Betreuung der Kinder und trägt maßgeblich zu einem positiven Umfeld in der Einrichtung bei.

„Unsere Mitarbeiter:innen sind das Rückgrat der Volkshilfe Burgenland. Sie leisten tagtäglich wertvolle Arbeit und tragen wesentlich zur Lebensqualität vieler Menschen bei. Es ist mir eine große Freude, Melania Polly für ihr fünfjähriges Dienstjubiläum zu danken“, so Verena Dunst, Präsidentin der Volkshilfe Burgenland.

### KFZ-Werkstätte - Handel und Reparatur aller Marken

## KLANATSKY-DEUTSCH

KFZ - FACHWERKSTÄTTE, MEISTERBETRIEB

**Grazer Straße 62, 7540 Güssing,**  
**Telefon: 03322/42119**

**01.01. - 31.12.2025**

# JEDER REIFEN EIN GEWINN!\*

**MICHELIN**

**\*SO EINFACH GEHT'S:**

- Vom 01.01. - 31.12.2025 MICHELIN Aktionsreifen (für PKW und LKW bis 23 Zoll, Motorrad oder Roller) beim Händler Ihrer Wahl kaufen. Ausgeschlossen sind Erstausrüstungs-, Oldtimer- und Rennreifen.
- Anmeldung auf der MICHELIN Promotion Website & Rechnung hochladen.
- Gewinnrad für jeden gekauften Reifen drehen & garantiert Preise abstauben.

**JETZT MITMACHEN & GEWINNEN!**

Registrierung, vollständige Teilnahmebedingungen, Gewinnchance und weitere Informationen unter:  
**[promotion.michelin.at](http://promotion.michelin.at)**

 <b>4x AUTO</b> ODER 100.000 € IN BAR	 <b>4x MOTORRAD</b> ODER 20.000 € IN BAR	 <b>4x E-BIKE</b> ODER 5.000 € IN BAR	 <b>156.000x</b> TANKGUTSCHEIN IM WERT VON 50 / 50 / 75 / 100 €
			 <b>ÜBER 2 MIO.</b> REISEGUTSCHEINE A 15 €

## KFZ Handel, Reparatur und Service aller Marken

## Online-Terminplaner für Räderwechsel!

## Infos unter: [www.k-kfz.at](http://www.k-kfz.at)



kultur  
**burgenland**  
 Intendanz **Andreas Vitásek**



# 04.- 27.7. **BURG** **GÜSSING**

**GERY SEIDL • ERWIN STEINHAUER • CAROLINE ATHANASIADIS  
 ALFRED DORFER • ANDREAS VITÁSEK • KONSTANZE BREITEBNER  
 THOMAS MAURER • WOLFRAM BERGER • MINISEX**

**Tickets & Infos: KULTURSOMMER.NET**

Kulturzentrum Güssing | Manliusgasse 1/Top 2  
 7540 Güssing | +43 3322 42146 | [guessing@kulturzentren.at](mailto:guessing@kulturzentren.at)



## Kulturforum in Eberau



**Den Dingen ihren Lauf lassen...**  
Das ist der Titel einer Ausstellung des burgenländischen Künstlers Manfred Leirer, die am Samstag, 5. April im Kulturforum Südburgenland in Eberau eröffnet wird. Gezeigt werden unter anderem Arbeiten die in Enkaustik-Technik entstanden sind. Der Ausstellungskurator, Prof. Harro Pirch: „Bei der Enkaustik-Technik wird heiß-flüssigem Bienenwachs Farbpigment beigemischt und auf Leinen oder Holztafeln aufgebracht. Diese Technik kannten schon die antiken griechischen Maler vor etwa 2500 Jahren. Der



Reiz der Enkaustik liegt in der Beschaffenheit des Materials – das Farbpigment wird gleichsam in einen Wachsmantel gehüllt und kann sowohl dick als auch wie durchscheinend seine Wirkung erzielen. Diese aufwändige Maltechnik bietet enormes Potential für die Schaffung von Raumtiefe und Oberflächentextur“.  
Prof. Harro Pirch stellt den Künstler Manfred Leirer vor, Josef Lackner spielt Klezmer Musik und Maria Temmel, Vizebürgermeisterin von Eberau, wird die Eröffnung vornehmen. Ausstellungsdauer bis 27. April, Mi.-So., jeweils 16-19:00Uhr.

## Erstkommunionsvorbereitung in Neuberg Gemeinsam Brot backen



„Unser tägliches Brot gib uns heute“ beten die Christen im Vater unser. Daher ist die Auseinandersetzung mit dem Thema Brot auch in der Vorbereitung auf die Erstkommunion für die Kinder wichtig. Dazu gehört es einmal die Entstehung von Brot kennen zu lernen, gemeinsam Brot backen, von Jesus hören, der sich als das Brot des Lebens bezeichnet (Joh 6,33-35) und im gemeinsamen Teilen und miteinander Essen „Brot“ neu erfahren.  
Daher trafen sich die Kinder

aus der Pfarre Neuberg am Samstag, den 8. März 2025 in der Bäckerei Wolf in Güssing, um gemeinsam mit Georg Wolf, gelernter Bäcker und Prokurist der Firma, sowie mit seinem Vater und Geschäftsführer Joachim Wolf, Brot zu backen. Für die Kinder war der Vormittag ein an Erfahrung intensiver und nachhaltig beeindruckender Tag, der sich in ihrem Gedächtnis einprägen wird. Ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erstkommunion. Vergelt's Gott an die Firma Wolf für die großartige Unterstützung.

## Elektrifizierte Wirtschaftswunder? Wir haben fünf. Die Ford Pro™ Gewerbewochen



Scannen für mehr Informationen!



Der attraktive Einstieg in die elektrifizierte Nutzfahrzeugwelt – schon ab € 19.990,-<sup>1</sup> (exkl. USt.) für Unternehmerkunden!

## Autohaus Strauss

Güssinger Straße 240, 7535 St. Michael im Burgenland  
☎ +43 3327 2200 ✉ office@strauss-autohaus.at  
🌐 www.strauss-autohaus.at

Symbolfoto | 1) Unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter Richtpreis bzw. Leasingrate inkl. NoVA exkl. USt., beinhaltet bereits Importeurs- und Händlerbeteiligung sowie Ford Credit Bonus und Versicherungsbonus. Angebot ausschl. für Unternehmer bei Operating Leasing über Ford Credit, einem Angebot der Santander Consumer Bank und Abschluss eines Vorteilssets der Ford Auto-Versicherung (Versicherer: GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. Laufzeit 48 Monate; 20.000 Kilometer/Jahr; Anzahlung 30% vom Aktionspreis; inkl. Bearbeitungsgebühr; zzgl. gesetz. Vertragsgebühr (1,1% der geleisteten Zahlungen). Freibleibendes unverbindliches Angebot, vorbehaltlich Änderungen, Irrtümer und Druckfehler. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem teilnehmenden Ford-Partner.

## Die Straussmesse 2025 - Ein unvergesslicher Tag für die ganze Familie



### Straussmesse 2025: Ein Tag voller Technik, Mobilität und Unterhaltung

Am Sonntag, den **6. April 2025**, lädt das Autohaus und Traktoren Strauss ab 9 Uhr zur Straussmesse ein. Die Veranstaltung bietet Einblicke in moderne Landtechnik, aktuelle Fahrzeugmodelle und attraktive Messeangebote.

### Landtechnik hautnah erleben

Werkstättenleiter Manfred Rosenkranz und sein Team präsentieren die neuesten New Holland Traktoren, einen Radlader, Minibagger sowie verschiedene Bodenbearbeitungsgeräte. Besucherinnen und Besucher erhalten Fachberatung und kön-

nen sich über technische Innovationen informieren.

### Ford: Elektrifizierung und attraktive Angebote

Im Automobilbereich stehen die neuesten Ford E-Modelle, der neue Ford Puma und der neue Ford Kuga im Mittelpunkt. Sie zeigen, wie moderne Technologie die Mobilität der Zukunft gestaltet. **Messeaktion:** Käuferinnen und Käufer eines geprüften Gebrauchtwagens von Autohaus Strauss erhalten eine Jahresvignette und einen vollen Tank gratis, sofern der Kauf innerhalb einer Woche nach der Messe erfolgt. Ford-Verkaufsleiter Sebastian Kirisits und Verkaufsberater David Klages



stehen für Beratungsgespräche zur Verfügung.

### Range Rover und Land Rover: Attraktive Messekonditionen

Das Land Rover Verkaufsteam mit Marcel Hummel und Ingo Lehr freut sich, ausgewählte prompt verfügbare Land Rover- und Range Rover-Modelle, wie den Discovery Sport, den Range Rover Velar oder den Land Rover Defender, zu besonders günstigen Konditionen anbieten zu können. Den Range Rover Evoque gibt es zu attraktiven Konditionen. Mit umfangreicher Ausstattung ist dieser bereits ab 52.900,- € erhältlich. Eine Gelegenheit, die sich Interessenten nicht entgehen lassen sollten



und über die Sie sich vorab bereits informieren können. Auch Probefahrten mit ausgewählten Modellen sind während der Messe möglich. Für individuelle Beratung stehen Marcel Hummel und Ingo Lehr zur Verfügung.

### Ein Tag für die ganze Familie

Neben Technik und Mobilität bietet die Straussmesse ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm: Quad-Bahn und Hüpfburg für Kinder, Popcornmaschine für kleine Snacks zwischendurch, Bratwürstel, Bier, Kaffee und Kuchen für das leibliche Wohl.

### Treffpunkt für Technikbegeisterte

Die Straussmesse verbindet Tradition mit Innovation und bietet die Möglichkeit, Fahrzeuge und Maschinen aus nächster Nähe zu erleben.

Weitere Informationen unter: [strauss-autohaus.at](http://strauss-autohaus.at)

# STRAUSSMESSE

Sonntag, 6. April 2025 St. Michael

# Nachhaltige Elektromobilität und regionale Energieversorgung im Burgenland

BURGENLÄNDISCHE  
VOLKSHOCHSCHULEN



Am Freitag, 21. Feber 2025 hat das Autohaus Strauss zum „Charge Up – Das Ford E-Power Event“ eingeladen. Dazu war auch die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf eGen eingeladen. Sie war mit einem Stand zum Thema Raiffeisen Energiegenossenschaften vertreten, denn nachhaltige Elektromobilität geht über das Fahrzeug hinaus - es zählt auch, woher der Strom zum Laden bezogen wird. Die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf bedankt sich

herzlich bei Mag. Edith Sieber vom Autohaus Strauss für die Einladung und die Gelegenheit, an diesem zukunftsweisenden Event teilzunehmen.

## Raiffeisen Energiegenossenschaften – Ihre nachhaltige und regionale Strompreisbremse

Unter dem Motto „Energie in Bürgerhand“ wurden bereits 2022 im Burgenland 19 Energiegenossenschaften (EEGs) gegründet und decken damit nicht nur flächendeckend

## Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf



das gesamte Burgenland ab, sondern ermöglichen einen regionalen erneuerbaren Energiehandel abseits der internationalen Strombörse.

## Wachstum dank attraktiver & fairer Preise

Die Mitglieder profitieren von attraktiven und fairen Preisen sowie einer Netzkostenreduktion und einer Abgabebefreiung. Weiters gibt es keine monatlichen Zusatzkosten und keine Limitierung der Zählpunkte. Deshalb haben sich bereits über 10.000 Burgenländer:innen registriert und die Anzahl der Mitglieder in den Energiegenossenschaften wächst rasant.

2024 folgte mit der Gründung einer überregionalen Bürgerenergiegenossenschaft (BEG) der nächste logische Schritt, um den Handel mit erneuerbarem Strom weiter auszubauen.

Nähere Infos und Vorregistrierung unter [www.rni-bglld.at](http://www.rni-bglld.at).



## VHS-Termine

### Seifensieden

Alexandra Todor, Sa.  
29.03.2025, 09:30 - 13:00  
Uhr, MS Güssing, € 70,00

### Zauber der Gewürze

Dr.in Claudia Mainau, Mo.  
31.03.2025, 17:00 - 21:00 Uhr,  
Haus Nr. 189 St. Michael,  
€ 36,00 (exkl. LMK)

### Speziell für Kinder:

#### Theaterworkshop für Kinder

Gabriele Luipersbeck, Di.  
25.03.2025, 15:00 - 18:00  
Uhr, MS Güssing, € 20,00

**Anmeldung:** 0 33 22/ 43 129;  
[guessing@vhs-burgenland.at](mailto:guessing@vhs-burgenland.at)  
Volkshochschule Güssing,  
7540 Güssing, Manliusgasse 1,  
[www.vhs-burgenland.at](http://www.vhs-burgenland.at)

## Jetzt Probefahrt vormerken

und ab Ende März einsteigen und entdecken!



MITSUBISHI  
MOTORS

Drive your Ambition

## Der neue Mitsubishi Outlander

Serienmäßig mit Allradantrieb.



Dt. TSCHANTSCHENDORF 95  
Tel. 0664/21 41 291  
[www.bleyer.at](http://www.bleyer.at)

Symbolbild. Kraftstoffverbrauch 0,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 19 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). \*Bis zu 8 Jahren Garantie: 5 Jahre Werksgarantie bis 100.000 km, danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Anschlussgarantie (bis max. 160.000 km). 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Gültig für Mitsubishi Outlander ab Erstzulassung 2025. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 02/2025.



# Spatenstich für neues Ärztezentrum in Güssing



Michael Oberfeichtner, GF der bauausführenden Firma O.K. Energie Haus GmbH, Ärztekammer Bgld.-Präs. Dr. Christian Toth, LH Mag. Hans Peter Doskozil, Rita und Anton Weinhofer sowie Bgm. Vinzenz Knor beim Spatenstich in Güssing.

Die burgenländische Gesundheitsoffensive wird auch im Raum Güssing vorangetrieben, viele Impulse zur Absicherung einer breiten medizinischen Versorgung wurden seitens des Landes bereits gesetzt. Das Leistungsspektrum der Klinik Güssing wird stetig erweitert, zudem wurde erst vergangenes Jahr die vakante gynäkologische Facharztstelle im neuen Ambulatorium „Frauengesund-

heit Burgenland“ neu besetzt. „Wir bauen wohnortnahe Spitzenmedizin für die Burgenländerinnen und Burgenländer konsequent aus. Unser Ziel ist es, die beste Gesundheitsversorgung zu etablieren und gleichzeitig einer Zwei-Klassen-Medizin entgegenzuwirken“, so Landeshauptmann Hans Peter Doskozil. Nun entsteht in Güssing unter dem Bauhern Anton Weinhofer ein modernes Ärz-

tezentrum, das die Verfügbarkeit medizinischer Dienste mit Kassenverträgen in der Region weiter verbessern soll. Am Mittwoch, 12.03.2025 lud die Bauherren-Familie Weinhofer zum Spatenstich.

Fünf der geplanten acht Ordinationen im neuen Ärztezentrum sind bereits fix vergeben – alle an Ärztinnen und Ärzte mit Kassenvertrag. Neben einem Urologen und einer Lungenfachärztin, die bereits in Güssing tätig sind, werden sich ein Zahnarzt und ein Orthopäde neu in dem Ärztezentrum ansiedeln. Weiters wird auch eine seit drei Jahren vakante Kassenstelle mit einer Allgemeinmedizinerin besetzt, freute sich LH Doskozil und betonte: „Die umfassende ärztliche Versorgung auf Kasse – mit möglichst kurzen Wegen vor Ort – ist das Ziel unserer Offensivstrategie im Gesundheitsbereich. Jedes zusätzliche Angebot ist dabei sehr willkommen. Nach Fertigstellung des neuen Ärztezentrums in Güssing werden unterschiedliche medizinische Dienste mit Kassenverträgen unter einem Dach angeboten,



ich gratuliere Familie Weinhofer zu diesem Projekt.“ Bereits im Herbst soll das neue Ärztezentrum teilweise in Betrieb gehen.

Das Ärztezentrum bietet ausreichend Parkmöglichkeiten und ist für Patientinnen und Patienten mit eingeschränkter Mobilität ideal erreichbar.

„Das Ärztezentrum bedeutet einen enormen Mehrwert für die Bevölkerung in Güssing und Umgebung. Neben der verbesserten medizinischen Versorgung werden von dem Projekt auch weitere Impulse für die lokale Wirtschaft erwartet. Gastronomiebetriebe und der Einzelhandel könnten vom steigenden Besucheraufkommen profitieren und neue Geschäftsmöglichkeiten schaffen“, betonte Bürgermeister Vinzenz Knor.

## ATZ AUTOTEILE ZENTRUM GÜSSING

Ab Anfang April!

WIR SIEDELN!

WIENER STRASSE 12

7540 GÜSSING

- BERATUNG & VERKAUF
- KOMPETENTER SERVICE
- LIEFERUNG AB € 100 GRATIS
- BESTELLUNG/WHATSAPP
- BIS ZU 120.000 ERSATZTEILE FÜR ALLE KFZ HERSTELLER LAGERND

0664 / 11 21 577

GRATIS HÜPFBURG

Fr. 4. April - So. 7. April  
(Fr. ab 14 Uhr - Wetterbedingt)

Wiedereröffnung

# THE BAR

in Güssing

04.04.

FREITAG

ÖFFNUNGSZEITEN

Di. - Sa. 9:00 - 0:00

Sonntag 11:00 - 23:00

Montag geschlossen

#SaveTheDate

contact@thebargussing.com | +43 678 6805222 | Wiener Str. 12, 7540 Güssing

## BORG Güssing investiert in Klimakomfort „Coole Schule“



Das BORG Güssing darf sich nicht nur aufgrund seines breit gefächerten Bildungsangebots als „coole Schule“ bezeichnen. Dank des tatkräftigen Engagements des Elternvereins wurde unlängst in vier weiteren Klassenräumen die Installation moderner Klimaanlage ermöglicht. Diese Maßnahme trägt insbesondere in Zeiten zunehmender Hitzeperioden maßgeblich dazu bei, das Raumklima angenehm zu gestalten und somit den Lernerfolg der

Schülerinnen und Schüler nachhaltig zu unterstützen. Die Umsetzung der Arbeiten erfolgte durch die regionale Fachfirma „Elektro Bieber“, die die Montage äußerst professionell und zuverlässig durchführte. Damit verfügt das innovative Gymnasium im Herzen des Südburgenlandes nun bereits in fünf Klassen sowie im Festsaal über eine technisch hochwertige Möglichkeit zur Kühlung. Ergänzend dazu wurden bereits im Zuge des Projekts „Cool Down Güssing“ zwei Klassenräume mit modernen Lüftungsgeräten ausgestattet, die kontinuierlich temperierte Frischluft zuführen. Für die Zukunft ist zudem der Bau einer Photovoltaikanlage projektiert, welche die Stromversorgung der neuen Anlagen nachhaltig und kostengünstig sicherstellen soll. Das BORG Güssing beweist damit einmal mehr seinen Weitblick und sein Engagement für eine zeitgemäße, lernförderliche Umgebung.

## „Wo Zypressen tanzen und Träume fliegen“



Die Toskana ist für Wolfgang Fuchs längst mehr als ein Reiseziel – sie ist sein Zuhause auf Zeit, ein Ort, der mit jeder Reise tiefer in sein Herz dringt. Über 100-mal durfte er ihre einzigartige Schönheit erleben und noch immer findet der Fotokünstler stets neue Winkel und Lichtspiele, die einen stauen lassen. In seiner neuesten Multimedia-Show möchte Wolfgang Fuchs Sie in eine Toskana entführen, die nur ein leidenschaftlicher Reisender entdeckt. Begleiten Sie ihn auf dieser visuellen Reise, die die Seele berührt und die Magie dieser Landschaft mit

träumerischen Bildern lebendig macht. Eine Toskana- wie er sie liebt und erlebt – voller Farben, Licht und jener unvergesslichen Schönheit, die jeden Besucher verzaubert.

**TERMIN:** Di. 1.4.2025/19.30 Uhr:  
**FÜRSTENFELD,** Stadthalle  
**RAHMENPROGRAMM:**  
Dufterlebnisse, toskanischer Fotopoint und am Schluss laden wir alle Besucher auf einen Hauch italienische Lebensfreude in Form einer Grappa-Kostprobe ein.

**KARTENVORVERKAUF:** unter [www.wolfgang-fuchs.at](http://www.wolfgang-fuchs.at) sowie im Tourismusbüro Fürstenfeld.



## Aus der Region. Für die Region.

Breites Angebot aus eigener Produktion!

Mehr Lebensfreude durch  
Blumenideen rund ums Haus.

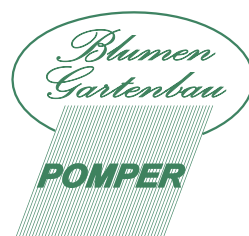
## SOMMERBLUMEN-ANGEBOT im April 2024

**Balkonprinz**  
kräftige Halbfertigware

€uro **1,80**

**stehende Pelargonien,  
Surfinien, Bidens,  
Verbena, u.v.m.**

€uro **2,20**  
Halbfertigware



**Gartenbau Pomper**

Kasernenstraße 48

7540 Güssing

Telefon 03322/42 1 85

email: [gartenbau@pomper.co.at](mailto:gartenbau@pomper.co.at)

[www.gartenbau-pomper.at](http://www.gartenbau-pomper.at)

Jetzt auch chinesische Elektroautos  
**auto DOCZEKAL**

Lern- und Feriencamps 2025  
**Anmeldestart per sofort**



Das Fahrzeugangebot von auto DOCZEKAL wird vielfältiger, da seit kurzem auch Autos des chinesischen Herstellers Leapmotor angeboten werden. „Mit der Aufnahme von Leapmotor setzen wir ein starkes Zeichen für Innovation und Nachhaltigkeit“ erklärt Geschäftsführer Markus Doczekal. Die Leapmotor-Fahrzeuge überzeugen durch modernste Technologie, hohe Effizienz und ein attraktives Design. Sie bieten eine umweltfreundliche und zugleich bezahlbare Alternative für moderne Mobilität.

Leapmotor hat sich zum Ziel gesetzt, E-Mobilität für alle zu ermöglichen. Derzeit sind zwei Modelle im Angebot: das ideale Zweitauto T03 und das Kompakt-SUV C10 das entweder mit batterieelektrischem Antrieb oder zusätzlich mit Range Extender erhältlich ist. Bei auto DOCZEKAL ist der T03 ab € 19.090,- und der C10 ab € 37.000,- erhältlich. Derzeit noch bis zu € 2.000,- Förderung vom Land Burgenland möglich.  
**auto DOCZEKAL**  
[www.auto-doczekal.at](http://www.auto-doczekal.at)

Familien- und Bildungslandesrätin Daniela Winkler mit Projektleiter und Koordinator Daniel Karacsonyi.

Die Lern- und Feriencamps wird es vom 18. bis 29. August 2025 an 15 Standorten geben, an 7 Standorten bieten wir Kindern mit besonderen Bedürfnissen unter dem Titel „Fit4Diversity“ eine speziell auf ihre Bedürfnisse abgestimmte Betreuung und Lernbegleitung an.“ Projektleiter Daniel Karacsonyi stellte die Neuerungen der diesjährigen LuFC vor. „Das Besondere an den diesjährigen Lern- und Feriencamps inklusive Sommerschule sind die drei neuen, spezialisierten Nachmittagsprogramme.

Anmeldungen können per sofort via Internet unter [lerncamp.com](http://lerncamp.com) vorgenommen werden. Die Kosten für eine Woche inklusive Betreuung, Vollverpflegung und sämtlicher Programmpunkte betragen für burgenländische Kinder 99 Euro. Landesrätin Winkler lädt alle Familien dazu ganz herzlich ein, ihre Kinder anzumelden: „Ermöglichen Sie den Kindern die Teilnahme an den Lern- und Feriencamps, in denen sie zwei unvergessliche Wochen mit Lernen und Spaß erleben.“

## JETZT EINGETROFFEN – ENTDECKEN SIE UNSERE NEUEN MODELLE

**Der neue Leapmotor T03**  
ab **19.090 Euro\***

**Der neue Leapmotor C10**  
ab **37.000 Euro\***

\* Unverbindl. empfo. Verkaufspreis beinhaltet 2.400 Euro Herstelleranteil zum E-Mobilitätsbonus inkl. MwSt. Sämtliche Details zur Förderung seitens Bundesministerium Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie unter [www.umweltbundesagentur.at](http://www.umweltbundesagentur.at). E-Mobilitätsbonus gültig für E-PKW mit reinem Elektroantrieb (BEV). Der Preisvorteil bezieht sich auf die Höhe des Herstelleranteils, gültig bis auf Widerruf. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Preisänderungen, Irrtümer und Satzfehler vorbehalten. Symbolfoto. Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP: T03: Reichweite bis zu 265 km, Energieverbrauch kombiniert: 16,3 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission: 0g/100 km. C10 Reichweite bis zu 425 km, Energieverbrauch kombiniert: 18,5 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission: 0g/100 km. Verbrauchs- und Emissionswerte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen von den Angaben abweichen. [www.leapmotor.net/at](http://www.leapmotor.net/at)

**LEAPMOTOR**  
A LEAP FORWARD

**D auto DOCZEKAL**  
MEIN HÄNDLER. MEINE WERKSTATT.

7400 Oberwart, Industriestraße 6 Tel: 03352-32377  
7540 Güssing, Wiener Straße 25 Tel: 03322-42128  
[www.auto-doczekal.at](http://www.auto-doczekal.at) [office@auto-doczekal.at](mailto:office@auto-doczekal.at)

## Seit 30 Jahren für das Südburgenland da! SB-Bau Güssing GesmbH



Seit 30 Jahren setzt sich die SB-Bau Güssing GesmbH als Familienunternehmen dafür ein, das Südburgenland durch nachhaltige Bauprojekte zu stärken. Mit einem erfahrenen Team, das tief in der Region verwurzelt ist, realisieren wir Bauvorhaben, auf die sich unsere über 6.000 Kund:innen verlassen können:

Von Neubauten über Sanierungen bis hin zur behutsamen Renovierung denkmalgeschützter Gebäude. Zudem bilden wir die Fachkräfte von morgen aus. Aktuell arbeiten drei Lehrlinge bei uns.

Einige unserer ehemali-



gen Lehrlinge haben in Landeswettbewerben bereits Spitzenplätze erreicht.

## Frühlings- und Osterausstellung Rosengalerie in Güttenbach



Thomas Novoszel, Ludwig Radakovits, Monika Radakovits, Roman Eder.

Monika Radakovits betreibt seit 2008 ihre Rosengalerie in Güttenbach. Die Rosengalerie ist ein Blumen- und Floristikfachgeschäft, das ein umfangreiches Sortiment an Blumen, Pflanzen, Gartenaccessoires und Dekoartikeln umfasst. Das gesamte Haus der Galerie wird auf 2 Etagen mit Musterdekorationen und Tischarrangements bespielt, die auch für diverse Anlässe wie Hochzeitsfeiern als Inspiration dienen.

Wirtschaftskammer Güssing

Regionalstellenobmann Roman Eder besuchte mit Thomas Novoszel die Unternehmerin, die gemeinsam mit ihrem Gatten Ludwig in Güttenbach aus einem alten Stadl ein einzigartiges Haus der Kreativität und Floristik geschaffen hat.

„Monika Radakovits ist Floristin aus Leidenschaft und das zeigt sich in jedem Detail ihres Schaffens“, ist Regionalstellenobmann Roman Eder überzeugt.

**Nähere Infos:**

[www.rosengalerie.at](http://www.rosengalerie.at)

IN DER RUHE LIEGT JETZT KRAFT

DER MAZDA CX-30 MIT 2.5L-MOTOR UND MAZDA M HYBRID

mazda

JETZT BIS ZU

€ 5.800 SPAREN\*

6

JAHRE

MAZDA  
GARANTIE

\*Gesamtbonus bis zu € 5.800 gültig bei Kaufvertragsabschluss eines Mazda CX-30 Neuwagens vom 01.01. bis 31.03.2025 und Zulassung bis 31.03.2025. Preisvorteil bestehend aus Händlernachlass, Retail Bonus, Mazda Finance Leasingbonus, Versicherungsbonus exkl. Metallic. Mazda Finance Leasingbonus: nur bei Finanzierung über Mazda Finance, eine Zweigniederlassung der CA Auto Bank GmbH. Maximaler Bonus bzw. monatliche Rate nur gültig bei Abschluss einer Kfz-Haftpflicht-, Vollkasko-, Insassenunfallversicherung über die Mazda Plus Versicherung (GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Mindestvertragsdauer 36 Monate. Nicht gültig für bereits getätigte Käufe. Nur bei teilnehmenden Mazda Partnern. Alle Preise sind unverbindlich empfohlene Richtpreise. Fehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Verbrauchswerte lt. WLTP: 5,7–6,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 129–148 g/km. Symbolfoto. Stand: Jänner 2025.

## AUTOHAUS MATISOVITS

OBERE HAUPTSTRASSE 101, 7535 ST. MICHAEL | TEL. 03327/2221 | [WWW.MATISOVITS.AT](http://WWW.MATISOVITS.AT)

WIR FEIERN  
GEBURTSTAG

# 45 JAHRE

## TRUMMER GÜSSING

ALLE TASCHEN - SNEAKERS  
& HALBSCHUHE

BIS  
**50%**  
REDUZIERT!



# TRUMMER GÜSSING

Pater Gratian Leser Straße 15 - Telefon: 03322/424 67

Öffnungszeiten: Mo-Fr von 8.30-12.30 und 14.30-18.00 Uhr; Sa von 9.00-12.00 Uhr; Di. und Do. am Nachmittag geschlossen!

[www.schuhhaustrummer.at](http://www.schuhhaustrummer.at)

## 13.000 Frauentagskekse für die FSG



Projektleiterin von Mamas Küche/S'Kekserl Erika Gülli, ÖGB-Landesfrauenvors. Bianca Graf, FSG-Landesfrauenvors. Hermine Supper-Schlögl, Präs.in der Volkshilfe Verena Dunst und FSG-Landesfrauensekretärin Caroline Kolonovits, BA.

Anlässlich des Weltfrauentags setzte die Fraktion Sozialdemokratischer Gewerkschafter:innen (FSG) ein starkes Zeichen der Wertschätzung und Solidarität mit Frauen in der Arbeitswelt. Gemeinsam mit dem sozialökonomischen Projekt S'KEKSERL der Volkshilfe Burgenland wurden 13.000 Frauentagskekse in Auftrag gegeben, die am 8. März in Betrieben im gesamten Burgenland verteilt wurden.

**S'KEKSERL – Naschen für den guten Zweck**

Für alle, die nicht nur genießen, sondern auch Gutes tun wollen: S'KEKSERL kann bequem online bestellt werden. Webshop: [www.skekserl.at](http://www.skekserl.at) Bestellungen sind auch per Mail oder telefonisch möglich. Mail: [info@skekserl.at](mailto:info@skekserl.at) Telefon: 03352 / 35145. Erika Gülli, Projektleiterin von Mamas Küche/S'KEKSERL: „Unsere Frauen backen mit Leidenschaft und sehen, dass ihre Arbeit geschätzt wird. Das gibt ihnen Mut und Perspektiven für die Zukunft.“

## Spendenübergabe Sozialverein Stinatz



Sandra Kirisits, Tamara Fabsits und Viktor Kirisits übergaben die Spende.

Der Sozialverein Solidago Stinatz hat der ASO Stegersbach (Sonderpädagogisches Zentrum) eine Spende von 1.000 € überreicht, um ein neues Wasserbett für den Snoezelen-Raum anzuschaffen. Das Snoezelen ist ein speziell gestalteter Raum, der multisensorische Stimulation bietet, um Entspannung und Wohlbefinden zu fördern, besonders für Menschen mit besonderen Bedürfnissen. Die Direktorin, Daniela Jeschko, erhielt die Spende und freut sich auf die positive Wirkung des neuen Wasserbetts, das den Schülerinnen Entspannung und Freude bringen wird.

Ein großes Dankeschön gilt den Pädagoginnen und dem gesamten Team, die mit ihrer wichtigen und wertvollen Arbeit jeden Tag dazu beitragen, dass Kinder mit besonderen Bedürfnissen das erleben können, was ihnen zusteht: liebevolle Betreuung, individuelle Förderung und eine Umgebung, in der sie sich sicher und verstanden fühlen. Ihr unermüdlicher Einsatz und ihre Hingabe sind für die Kinder von unschätzbarem Wert – dafür gebührt ihnen höchster Respekt und Anerkennung, so die Obfrau vom Stinatz Sozialverein Solidago, Sandra Kirisits.

**Der Mitsubishi ASX**  
Immer die richtige Entscheidung

Ab **€ 19.990,-\***  
bei Finanzierung und Versicherung

www.autohaus-nikles.at **Autohaus NIKLES** 8383 St. Martin/Raab  
Steinriegel 10  
Tel.: 03329/43373

Symbolbild. Kraftstoffverbrauch 4,7-6,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 107-135 g/km (WLTP kombiniert). \*Aktionspreis gültig für Mitsubishi ASX MY25 Inform. Aktionspreis inkl. € 1.200,- Bonus, € 1.200,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines UNIQA KFZ-Versicherungsvertrages mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung. \*\*5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtlauflistung). Freibleibende Angebote, gültig bei Kaufvertrag bis 31.03.2025, nur bei teilnehmenden Händlern. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 01/2025

**5 JAHRE WERKS GARANTIE**

# Modernste Ausbildung für Burgenlands Florianis



Landesfeuerwehrdir. Sven Karner, LFKDT Franz Kropf, Feuerwehrreferent LR Heinrich Dorner, LH-Stv.in Anja Haider-Wallner, LH Hans Peter Doskozil, LFKDTSTV Martin Reidl und LFKDTSTV Harald Josef Nakovich.

Der Landesfeuerwehrverband Burgenland hat ein hochmodernes E-Tanklöschfahrzeug für Schulungszwecke angekauft, um die burgenländischen Feuerwehrkräfte bestmöglich bei der Handhabung neuer Technologien zu schulen. Das neue Fahrzeug des Typs Rosenbe-

ger RT, kurz für Revolutionary Technology, wird am Verbandsstandort Eisenstadt für die Ausbildung eingesetzt. Die Anschaffungskosten des ersten vollelektrischen Einsatzfahrzeuges in der Flotte des Verbands und der dazugehörigen vollelektrischen Drehleiter be-

tragen knapp über 2,7 Millionen Euro. Das Land Burgenland hat den Ankauf mit 1,6 Millionen Euro gefördert, zusätzlich flossen über eine Million Euro über die ENIN-Förderung, eine Initiative der Europäischen Union zur Umstellung von Nutzfahrzeugflotten auf emissionsfreie Antriebe. Österreichweit gibt es derzeit nur drei E-Tanklöschfahrzeuge dieses Typs. Von der E-Drehleiter gibt es bisher

## FEUERWEHR

BURGENLÄNDISCHER LANDESFEUERWEHRVERBAND

weltweit sogar nur zwei im Einsatz – in Zürich und im Burgenland. „Mit diesem neuen Einsatzfahrzeug ist sichergestellt, dass unsere Feuerwehrkräfte bereits heute den Umgang mit der modernsten Technik lernen, die in Zukunft Standard sein wird. Damit setzt das Land ein weiteres starkes Zeichen für die Sicherheit der Bevölkerung und der Einsatzkräfte. Die enge Zusammenarbeit zwischen dem Land Burgenland und dem Landesfeuerwehrverband unterstreicht das gemeinsame Ziel, die Feuerwehren bestmöglich auszustatten und zu schulen und so den Bevölkerungsschutz nachhaltig zu stärken“, so Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, der sich gemeinsam mit Landeshauptmann-Stellvertreterin Anja Haider-Wallner und Feuerwehrreferent Landesrat Heinrich Dorner über die Vorzüge und Möglichkeiten des neuen Einsatzfahrzeuges informierte. Haider-Wallner hob den Beitrag innovativer, moderner Technologien zum Umweltschutz hervor.

**Miele**

— CENTER —  
HT GÜSSING

KOCHVORFÜHRUNG  
MIELE DAMPFGARER



Nächster Termin:

27.03.2025  
ab 18:00 Uhr

Anmeldungen direkt im Miele Center HT Güssing,  
telefonisch unter 03322 / 423 21 oder per Mail unter office@htg.at

PIZZA BELLA  
PIZZERIA & CAFE



Jede PIZZA

im LOKAL oder bei ABHOLUNG

PIZZA-AKTION

nur

**9,-** €uro

Täglich von  
Montag bis Freitag  
MITTAGSMENÜ!

(von 11-14 Uhr)

gültig bis  
25. April 2025



Pizza Bella - Pater Gratian Leser Straße 6 - 7540 Güssing - 03322 424 36

Unsere Öffnungszeiten: Täglich von 9 - 22 Uhr

## Landtechnikmuseum Burgenland in St. Michael



Das **Landtechnikmuseum in St. Michael**, das größte technische Museum des Burgenlandes, startet am **01. April 2025** in die heurige Saison.

Das Museumsteam war fleißig und somit erwartet sie heuer ein besonderes Highlight.

Im April 2025 wird die Ausstellung **- Bahngeschichte im Modell - Als Züge noch nach Güssing fuhren....** eröffnet.

Von 1899 bis 1945 waren Güssing und Körmending per Bahn verbunden.

Heute ist der Bezirk Güssing der einzige Bezirk Österreichs ohne einen Meter Schiene.

Der Bahnhof Güssing / Nemetujvar ist im Modell zu sehen.

Das Diorama in Maßstab 1:87

ist fast vier Meter lang und wurde von einem ambitionierten Team um Rechtsanwalt Dr. Manfred Klepeisz und dem ehemaligen ORF – Redakteur Walter Reiss vorbildlich gestaltet.

Die Anlage steht bereits seit 2024 im Landtechnikmuseum Burgenland und wurde heuer fertiggestellt.

Die **Sonderausstellung „100 Jahre Radio in Österreich“** wird verlängert und ist heuer noch zu sehen.

1924 nahm die RAVAG den Sendebetrieb auf.

In der Dauerausstellung auf 2.700 m<sup>2</sup> und 2.000 Exponaten in 7 Hallen und 3 Schauräumen erfahren die Besucher aller Al-

tersstufen Wissenswertes über die Entwicklungen der Agrartechnik in den letzten 200 Jahren.

Viele Geheimnisse aus der Welt der Bauern überraschen unsere Besucher immer wieder.

Ein Ausflug in das südliche Burgenland mit dem Besuch des Landtechnikmuseums wird einer schöner und erlebnisreicher Tag!

Ein weiteres Highlight ist, dass das Landtechnikmuseum 2024 zum **5. Mal das Museumsgütesiegel** verliehen bekommen hat, auf welches das gesamte Team sehr stolz ist.

1994 erhielt das Museum zum ersten Mal und 2019 zum vierten Mal das Österreichische Museumsgütesiegel. Weitere Auszeichnungen waren der Österreichische Museums Staatspreis und der Theodor Kery Preis 1997. Im Jahr 2000 folgte der Reinhard Polster Preis und 2014 eine virtuelle Auszeichnung von "sunny.at" (Freizeitipp) 2014.

75 Exponate stehen unter Denkmalschutz des BDA (Bundesdenkmalamt).

**2700 m<sup>2</sup>, 2000 Exponate und 1800 PS – kummst und schautst des Museum aun!**

**Öffnungszeiten:**

Bis Ende Oktober täglich von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr.

7535 St. Michael, Schulstraße 12, Tel.: 0664/ 92 37 604

E-Mail:

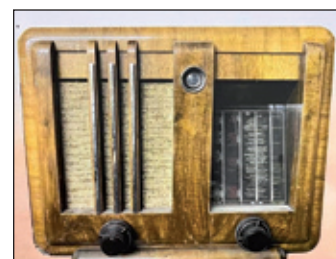
[info@landtechnikmuseum.at](mailto:info@landtechnikmuseum.at)

Homepage:

[www.landtechnikmuseum.at](http://www.landtechnikmuseum.at)

Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch!

**UNTERSTÜTZEN Sie das Museum 2025 mit Ihrem Besuch! - DANKE!!!!!!**



Ihre GRAWE Kundenberater:

**GRAWE Team Frühwirth**

Andreas Frühwirth

0664/41 77 241

[andreas.fruehwirth@grawe.at](mailto:andreas.fruehwirth@grawe.at)

Manuela Pinter

0664/54 27 550

[manuela.pinter@grawe.at](mailto:manuela.pinter@grawe.at)

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen • Bausparen • Leasing

[grawe.at](http://grawe.at)

# Landgasthof KEDL URBERSDORF



*Ihr gemütlicher Gasthof für ...*  
Familienfeiern, Firmung, Erstkommunion,  
Geburtstage, Firmenfeiern und Weihnachtsfeiern!



## Mittagsmenü & á la carte

Dienstag, Mittwoch Ruhetag



Zum gemütlichen Schärp Kaffee gibt es hausgemachte Torten, Strudel, Somlauer Nockerl u.v.m.



*Nahversorger mit Bauernbrot am Wochenende*

**Putzerei Annahmestelle**



URBERSDORF 33  
A-7540 Güssing  
gasthof.kedl@burgenland.org

Reservierung & Bestellung 03322/42 403

## Ein kreatives Klangabenteuer mit Gitarre & Klarinette Dialoges & Monologes



Das Duo **Thomas Monetti - Hubert Salmhofer** begeistert sein Publikum mit einer einzigartigen Fusion aus

Eigenkompositionen und Improvisationen. Mit ihrer bemerkenswerten Fähigkeit, die Emotionen von Melodien in aufregende Momente der Improvisation zu verwandeln, schaffen die beiden Künstler ein faszinierendes Klangerlebnis. Zu hören und zu sehen, am Samstag, 12. April 2025 um 19:30 Uhr im Kulturforum in Eberau.

Tickets (VVK 18 Euro) bei verbindlicher Reservierung unter [office@kufos.at](mailto:office@kufos.at) oder Tel.: 0664 46 43 238.

## „Kroatische Diaspora im Burgenland“



Das neue Buch von Robert Hajszan „Kroatische Diaspora im Burgenland“ ist im Verlag [story.one](http://story.one) erschienen. Migrantinnen und Migranten müssen in der neuen Heimat per se kein Hindernis darstel-

len. Sie können und sind in der Regel ein Gewinn für das Mehrheitsvolk und für ihr neues Land oder für ihren neuen Staat, was in seinem Essay zum Ausdruck kommt. Diese Musterbeispiele in seinem Essay zeugen davon, dass viele Migrantinnen und Migranten für die eigene Volksgruppe als auch für das Mehrheitsvolk von Nutzen sein können! Diesen Essay könnte man erweitern, wobei das Schrifttum bei den Burgenlandkroaten ab dem 16. Jahrhundert detaillierter und die Kunstdichtung des Lyrikers Mate Mersich sowie die Prosaliteratur von Ignaz Horvat umfangreicher gestaltet werden müsste.

## Bilderbuchkino in der VS Neuberg



UMIZ 4 KIDS hat sich die Bewahrung, Pflege und den Fortbestand der Mehrsprachigkeit im Burgenland zum Ziel gesetzt. Schwerpunkte sind Veranstaltungen, Bücher, Hörbücher, Bilderbuchkinos und vieles mehr. Das Herzstück sind ungarisch-deutsch-burgenlandkroatischen Kinderbücher, deren Themengebiete den ganzen Jahreskreis abdecken und in Kindergärten, Volksschulen, Bibliotheken sowie im privaten

Bereich Anwendung finden. Um den Jüngsten die Sprachen näher zu bringen, fand am 11. März 2025 wieder einmal in der Volksschule Neuberg ein interaktives Bilderbuchkino statt.

Katharina Dowas (UMIZ4KIDS) und Sigi Hajszan (HKD-Kroatischer Kulturverein) lasen den Kindern die beiden Bücher über „Susi, das Schaf“ und das „Osterei“ in deutscher und kroatischer Sprache lebhaft vor.

FINANZIEREN

## GEMEINSAM IN DIE ZUKUNFT BLICKEN.

Finanzieren mit Wüstenrot.

**Rudolf Steiner**  
Privatkundenberater

M: +43 664 4507080

E: rudolf.steiner@wuestenrot.at

100 JAHRE  
GANZ  
meins  
wuestenrot

Mehr auf wuestenrot.at  
Bausparkasse Wüstenrot AG | Alpenstraße 70 | 5020 Salzburg  
Wüstenrot Bank AG | Postfach 500 | 5033 Salzburg

## Bester Wüstenrot Privatkundenberater Seriensieger von Österreich



Erhateswiedergeschafft. Beider großen „100 Jahre Wüstenrot“ Gala, die Ende Jänner in Salzburg stattfand, wurde der Güssinger Rudolf Steiner erneut für den Spitzenplatz der besten Wüstenrot Privatkundenberater:innen geehrt. Damit belegte er 2024 zum vierten Mal in Folge österreichweit den 1. Platz. „Ich bin unglaublich glücklich und stolz. Vor allem aber bin ich dankbar – für meine Kundinnen und Kunden und ihr langjähriges Vertrauen in mich“, freut sich Steiner und fügt hinzu „Heuer feiern wir 100 Jahre Wüstenrot. Es ist unfassbar, dass ich 25 Jahre davon selbst so erfolgreich Teil dieser Erfolgsgeschichte sein konnte.

Das motiviert ungemein für die Zukunft!“ Als Allfinanzdienstleister bietet Wüstenrot Lösungen rund ums Finanzieren, Versichern, Vorsorgen und Banking sowie eine intuitive App, in der alle Produkte vereint sind. In all diesen Bereichen ist auch der Burgenländer für seine Kundinnen und Kunden da, auch außerhalb der üblichen Öffnungszeiten: „Ich möchte Lösungen finden, die genau auf den Menschen und seine Bedürfnisse passen. Das merken meine Kunden und deshalb kommen sie gerne zu mir. Und das freut mich auch nach all diesen Jahren immer noch besonders!“

## Weihnachtsstand für den guten Zweck



Am 21.12.2024 organisierte das Team von KAR GARAGE einen Weihnachtsstand für den guten Zweck vor ihrem Firmengebäude in der Wiener Straße in Güssing. Für eine freie Spende gab es Glühwein, Gulasch, Würstel und gute Laune. Viele treue Kunden und andere Gäste besuchten den Stand und genossen bei guter Stimmung die Speisen und Getränke. Der Erlös in Höhe von € 1.000,- wurde zur Gänze von Thomas Messenlehner und Christian Kulovics, den Inhabern von Kar Garage, mit Freude an den schwer erkrankten Niklas

Schrammel und seine Familie übergeben. „Dank der großzügigen Unterstützung unserer Kunden, war es möglich, in einer herausfordernden Zeit, etwas Gutes zu tun“, so das Team von KAR GARAGE. Mit dieser Spende, möchten sie der Familie die Möglichkeit geben, sich eine Auszeit zu nehmen, um Kraft zu tanken. Das Team wünscht der Familie viel Gesundheit, Kraft und viele unvergesslich schöne Erlebnisse!  
**KAR GARAGE GmbH**  
Wiener Straße 56, 7540 Güssing  
03322 43020, www.kar-garage.at



WWW.KAR-GARAGE.AT

**KAROSSERIE- u. LACKIERARBEITEN**

**KFZ SERVICE u. REPARATUREN**

**UNFALLSCHADEN- ABWICKLUNGEN**

**HAGELREPARATUREN  
u. DELLENSERVICE**

**KAR  
GARAGE**  
GmbH  
www.kar-garage.at

Wiener Straße 56  
**7540 Güssing** - 03322/43 020 Fax: DW 89  
Thomas Messenlehner – 0664/43 17 898  
Christian Kulovics – 0664/54 11 830  
office@kar-garage.at

Edle Produkte aus eigenem Obstgarten

Obstgarten  
**NIKLES**

Kukmirn - Apfelstr. 35 - 03328/32081

Jetzt ab Hof

**Äpfel & Birnen**Rund um´s Jahr gibt es täglich:Äpfel, naturbelassene Fruchtsäfte,  
Kürbiskernöl, Honig, Apelessig,  
Edelbrände & Fruchtliköre,  
Rot- & Weissweine, Uhudler &  
Uhudlerfrizzante, u.v.m.[www.nikles.at](http://www.nikles.at)Güssinger MusikschülerInnen glänzten bei  
**Prima la Musica**

Die „Tastenmäuse“

Beim diesjährigen Landeswettbewerb „Prima la Musica“, der vom 2. bis 9. März in Eisenstadt stattfand, erspielten vier Teilnehmer der Zentralmusikschule Güssing einen „1. Preis mit Auszeichnung“: Die „Tastenmäuse“, Julia Laky und Charlotte Stifter-Stangl - Kammermusik Klavier (Klasse: Erika Walitsch) in der Altersgruppe: B Jakob Unger - Schlaginstrumente (Klasse: Niklas Schmidt) in der Altersgruppe: B sowie Jula Laky - Querflöte (Klasse Eszter Kiss-Vincze) in der Altersgruppe B - einfühlsam am Klavier begleitet von der Schülerin Marie Szvetits (Klasse: Erika Walitsch).



Jakob Unger und Niklas Schmidt.



Marie Szvetits und Juli Laky

 Für den, der hilft, blüht das Leben.
**Danke!**

**Wir bedanken uns bei all unseren  
MitarbeiterInnen in der Mobilen  
Hauskrankenpflege für Ihre  
großartige Arbeit!**

WIR SIND STOLZ AUF UNSER TEAM!

**KOMM  
AUCH DU IN  
UNSER TEAM!**

[team.volkshilfe-bgld.at/jobs](http://team.volkshilfe-bgld.at/jobs)


**volkshilfe.**  
BURGENLAND

☎ 02682/61569 · [center@volkshilfe-bgld.at](mailto:center@volkshilfe-bgld.at) · [www.volkshilfe-bgld.at](http://www.volkshilfe-bgld.at)

## Die Attraktion im Südburgenland - Ein magischer Ort für Groß und Klein Osterhasen Wunderland in Rotenturm



Österreichs größter und schönster Ostergarten öffnet für alle kleinen und großen Freunde des Osterhasen wieder seine Türen!

Das Osterhasen Wunderland ist während der Osterferien vom **11. April - 21. April 2025** täglich von **13:00 - 18:00 Uhr** geöffnet.

Der ideale Osterausflug für die ganze Familie!

In **Rotenturm an der Pinka**, neben Oberwart, bieten wir mit unserem Waldgarten ein einzigartiges Ambiente für einen Ostermarkt im Südburgenland.

Komm ins [www.osterhasenwunderland.at](http://www.osterhasenwunderland.at) und genieße traditionelle Osteraktivitäten mit unserem Osterhasen in einem bunten Blumenmeer und unzähligen Ostereiern, Osterhasen Figuren sowie Küken und Lämmchen.

**Kinder** kommen beim Spielen mit dem Osterhasen voll auf ihre Rechnung und die **Erwachsenen** genießen den Besuch unseres **Ostermarkts** sowie die **regionalen Schmanckerln**.

Spaß und Bewegung mit dem **Osterhasen** soll den Kindern

ein abwechslungsreiches Ferienprogramm und traditionelles Ostererleben bieten.

Jeder Besucher kann bei der Fotobox ein einzigartiges Erinnerungsfoto zum sofortigen Mitnehmen machen.

Jedes Kind erhält ein **Ostergeschenk** aus unserem Osternest, das es natürlich mit nach Hause nehmen darf.

Das liebevoll geschmückte Areal bietet ein umfangreiches Angebot an Spielmöglichkeiten auch für Kleinkinder und lässt bei Erwachsenen Kindheitserinnerungen aufleben.

Zahlreiche Spielmöglichkeiten mit dem Osterhasen und tägliche Programmhilights wie Workshops und Trick Dog Shows bieten eine willkommene Abwechslung für die gesamte Familie.

Für das leibliche Wohl ist ebenso bestens gesorgt.

Ein Osterausflug nach Rotenturm bei Oberwart für **Erwachsene und Kinder** der für Stau- und Begeisterung sorgt.

**Osterhasen Wunderland**  
**Steinamangerer Str. 4**  
**7501 Rotenturm a. d. Pinka**



## DER WEBER SUCHT

Mitarbeiter im Bereich...



**SPENGLEREI**



**HOLZBAU**



**LKW-FAHRER**

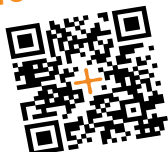


**PUTZFEE**



**OFFICE**

**BEWIRB  
DICH JETZT!**



Infos unter: Tel. 03327/20693

**Z+H | WEBER**

Z+H Weber GmbH, Deutsch Tschantschendorf 223,  
7544 Tobaj, E-Mail: [anfrage@zh-weber.at](mailto:anfrage@zh-weber.at), [www.zh-weber.at](http://www.zh-weber.at)

## DER WEBER SPART DIR GELD

# THERMISCHE DACHSANIERUNG

Wir übernehmen für Sie  
die Förderabwicklung!

**Sanierungsdarlehen:**  
Bis zu 30% der Sanierungskosten  
können durch Darlehen abgedeckt werden.



**Z+H | WEBER**

Z+H Weber GmbH, Deutsch Tschantschendorf 223,  
7544 Tobaj, E-Mail: [anfrage@zh-weber.at](mailto:anfrage@zh-weber.at), [www.zh-weber.at](http://www.zh-weber.at)

Infos unter: Tel. 03327/20693

## Die Klasse mit der magischen Schlange BURGTASTISCH 2



Ein Jahr ist vergangen, seit Sarah auf der Burg die Riesenschlange entdeckt hat. Weil daraufhin so viele Menschen nach Güssing strömten, um das Tier mit den Zauberkraften zu sehen, versteckt es sich die meiste Zeit beim Schlangenweg und zeigt sich nur Sarah. Als Sarahs Schulklasse einen Ausflug auf die Burg macht, wird auch deren Geschichtslehrerin Frau Schneider auf das riesengroße Tier aufmerksam – und hat eine grandiose Idee: Ab jetzt machen sie einmal

## musical Güssing

in der Woche Unterricht mit der Riesenschlange. Aber: Alle in der Klasse müssen das Geheimnis wahren.

**Premiere:** Sa. 07. Juni 2025, 17:00 Uhr

**Weitere Vorstellungen:**

So. 08.; Mo. 09.; Sa. 14.; So. 15.6.2025, jeweils 17:30 Uhr



**Karten erhältlich von Montag bis Freitag von 9.00-12.00 Uhr im Büro Musical Güssing, Manliusgasse 1, Tel: 03322/43129, [info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com) Weitere Information unter: [www.musicalguessing.com](http://www.musicalguessing.com) **!Ein tolles Ostergeschenk!****

## Burglift pünktlich einsatzbereit



Ing. Wolfgang Nast (EKF), Thomas Nebl (TÜV), Gilbert Lang, Josef Schitter und Josef Prem (Burgstiftung), Sebastian Kein (Doppelmayr) und Andreas Rein

Der Schrägaufzug auf die Burg Güssing ist wieder in Betrieb! Nach umfassenden Servicearbeiten und Überprüfungen ist der Burglift pünktlich zur neuen Saison wieder einsatzbereit. Seine Funktion ist essenziell für einen reibungslosen Ablauf des Sommerprogramms 2025 – von der Ausstellung über den Kultursommer bis hin zu den Musicals.

Ein herzliches Dankeschön an das Service-Team von EKF, Doppelmayr und TÜV Austria für die großartige Zusammenarbeit zur Sicherheit unserer Fahrgäste.

# BURGTASTISCH 2

## DIE KLASSE MIT DER MAGISCHEN SCHLANGE



• PREMIERE  
**Sa. 07. Juni 2025, 17:00 Uhr Burg Güssing**

WEITERE VORSTELLUNGEN  
08. | 09. | 14. | 15. Juni 2025, jeweils 17:30 Uhr

aufblühen  
im Burgenland

TICKETS:

Telefon: 03322-431 29 | [Info@musicalguessing.com](mailto:Info@musicalguessing.com) | [www.musicalguessing.com](http://www.musicalguessing.com)

musical  
Güssing

## Generalversammlung des Naturpark Raab



Helmut Sampt, Philipp Weber, Obmann Fabio Halb, Obmann-Stv. Josef Korpitsch, Monika Pock, Harald Kahr, Karl Kahr u. Reinhard Deutsch.

Die diesjährige Generalversammlung des Naturpark Raab fand Ende Feber im Gasthaus K&K in Doiber statt. Obmann LAbg. Fabio Halb zog eine positive Bilanz über das Jahr 2024 und stellte die neuen Schwerpunkte für das kommende Jahr vor.

Der Naturpark Raab, bestehend aus sieben Mitgliedsgemeinden, engagiert sich intensiv in den Bereichen Naturschutz, Umweltschutz, Tourismus und der nachhaltigen Attraktivierung der Region. Für 2025 sind zahlreiche Projekte geplant, die die Vielfalt des Naturparks weiter stärken sollen. Ein bedeutender personeller Wechsel steht ebenfalls bevor: Philipp Weber übernimmt

die Geschäftsführung von Karl Kahr, der über viele Jahre hinweg als prägende Persönlichkeit den Naturpark maßgeblich mitgestaltet hat.

Besonders im Fokus stehen 2025 beliebte Freizeitaktivitäten wie Kanufahren auf der Raab, Wandern und Radfahren. Darüber hinaus werden in den einzelnen Mitgliedsgemeinden verschiedene Projekte umgesetzt, um den Naturpark für Besucher noch attraktiver zu gestalten.

Mit diesen Maßnahmen setzt der Naturpark Raab weiterhin auf eine nachhaltige Entwicklung der Region und stärkt seine Rolle als bedeutender Naherholungsraum für Einheimische und Gäste.

## Senioren St. Martin an der Raab Jahreshauptversammlung



Obmann Werner Hartmann, BPO Philipp Kohl, Anna Zavec, Franz Halb und VbGm. Siegfried Niederer.

Ende Feber fand die Jahreshauptversammlung des Seniorenbundes der Marktgemeinde St. Martin an der Raab im Gh. Pilz statt. Obmann Werner Hartmann durfte neben vielen Seniorinnen und Senioren aus der Großgemeinde Bezirksparteiobmann Philipp Kohl, VzBgm. Siegfried Niederer und Bezirksgeschäftsführerin Eva Winkler begrüßen. Nach den Grußworten von Philipp Kohl berichtete der Obmann über die zahlreichen Aktivitäten, Ausflüge und Gratulationen des Seniorenbundes.

Es gab auch im heurigen Jahr wieder Ehrungen langjähriger Mitglieder. Wir dürfen Anna Zavec und Franz Halb zur 30jährigen Mitgliedschaft recht herzlich gratulieren.

„Der Seniorenbund St. Martin an der Raab ist einer der größten bei uns im Bezirk. Werner Hartmann und sein Team engagieren sich sehr für unsere Seniorinnen und Senioren in der Großgemeinde. Wir freuen uns heuer besonders auf viele gemeinsame Stunden mit den Mitglieder des Seniorenbundes!“, so BPO Philipp Kohl.

## Der neue Hyundai INSTER. Vollelektrisch.

Are you in?

Schon ab € 22.490,-\*  
inklusive Versicherungsbonus

oder ab € 149,-\* monatlich  
mit 2,99% fixem Sollzinssatz\*



함께 할래요?

Der neue Kleinwagen-SUV Hyundai INSTER lässt Sie Autofahren völlig neu erleben. Kompakt und dynamisch, wie es die Zukunft verlangt, setzt er neue Maßstäbe bei Antrieb, Raumangebot und Reichweite. Schnelles Aufladen in nur 30 Minuten von 10 auf 80% und Klassenbeste Reichweite von bis zu 370 km\*. Heben wir E-Mobilität gemeinsam auf das nächste Level!

Jetzt kennenlernen: [hyundai.at/inster](http://hyundai.at/inster)

[www.autohaus-nikles.at](http://www.autohaus-nikles.at)

**Autohaus  
NIKLES**

8383 St. Martin/Raab  
Steinriegel 10  
Tel.: 03329/43373

**HYUNDAI**

INSTER 42 kWh Smart Line (R5S41):\* Aktion/Preis inkl. € 2.000,- Hyundai-Bonus, € 500,- Versicherungsbonus und € 2.400,- E-Mobilitätsprämie. Angebot gültig für Privatkunden bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung, für Neuwagen-Kaufverträge bis 31.03.2025. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilsets über GARANTA Versicherungs-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH gem. § 5 VKrG: Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. NoVA, MwSt und aller jeweils gültigen Boni): € 22.490,-, Anzahlung: € 6.747,-, Restwert: € 11.731,-, Bearbeitungsgebühr: € 120,- (mitfinanziert), Rechtsgeschäftsgebühr: € 133,22, Laufzeit: 36 Monate, Laufleistung: 15.000 km p.a., monatliche Rate: € 149,-, Sollzinssatz: 2,99 % p.a. fix, effektiver Jahreszins: 3,70 % p.a., Gesamtleasingbetrag: € 15.743,-, Gesamtbetrag: € 23.975,36. Stromverbrauch INSTER: 14,4 - 15,1 kWh / 100 km, elektrische Reichweite: bis zu 370 km (49 kWh Batterie). \* Die Reichweite und der Verbrauch können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. \* Ladeleistungen sind unter optimalen Bedingungen erreichbar und können durch Witterungseinflüsse deutlich variieren. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

## begleitete Kreuzfahrten 2025



### Westliches Mittelmeer

12. - 19. Juli 2025 Reisebegleitung  
Andreas Sagmeister

MSC Grandiosa Kinder im Zusatz-  
bett ab € 480,-

Genua, Civitavecchia/  
Rom, Palermo, Ibiza,  
Valencia, Marseille  
ab € 990,-  
Busanreise:  
Erw. € 270,-/Kd. € 130,-

### Sehnsuchtsziele Adria

7. - 14. Sep. 2025 Reisebegleitung  
Andreas Sagmeister

Mein Schiff 6

Triest, Kotor, Korfu,  
Ravenna, Zadar  
ab € 1.650,-  
inkl. Bus &  
Premium AI

### Herbstferien im Mittelmeer

25. Oktober - 1. November 2025

Costa Pacifica Kinder im Zusatz-  
bett ab € 150,-

Savona, Marseille,  
Barcellona, Tunis,  
Palermo,  
Civitavecchia/Rom  
ab € 990,-  
inkl. Reisebegleitung



### Karibik & Mittelamerika

8. - 21. November 2025

MSC Divina

Miami, Jamaika, Aruba,  
Kolumbien, Panama,  
Costa Rica, Honduras  
ab € 3.090,-  
inkl. Flug,  
Getränkpaket &  
Reisebegleitung

### Dubai, Katar & Bahrain

6. - 14. Februar 2026 (Ferien Bgld.)

13. - 21. Februar 2026 (Ferien Stmk)

MSC Euribia Kinder im Zusatz-  
bett ab € 1.190,-

Dubai, Doha,  
Bahrain, Abu Dhabi,  
Sir Bani Yas Island  
ab € 1.770,-  
inkl. Flug &  
Reisebegleitung



### Faszination Südostasien

3. - 19. März 2026 Reisebegleitung  
Andreas Sagmeister

Mein Schiff 6

Singapur, Koh Samui, Laem Chabang  
(Bangkok), Phu My (Ho-  
Chi-Minh-Stadt/Saigon),  
Chan May (Da Nang),  
Halong Bay, Hongkong  
ab € 3.990,-  
Balkonkabine, inkl.  
Flug, Premium AI &  
Reisebegleitung

weitere Angebote: [www.kreuzfahrtprofi.at](http://www.kreuzfahrtprofi.at)



**kreuzfahrtprofi.at**  
powered by **sagmeister-reisen**  
**Stegersbach-Güssing-Oberwart**

Tel. 03326-52633

## Saisonbeginn im Freilichtmuseum Ensemble Gerersdorf



Ab 1. April ist das Museum wieder täglich bis 11. November 2025 geöffnet!

Neu: Ab Mai 2025 gibt es Audioguides für Individual-Besucher zu leihen. Darin können genaue Beschreibungen der Häuser, einzelner Objekte und teilweise auch dazu gehörige Handwerksstätigkeiten abgerufen werden - in den Sprachen deutsch, englisch oder ungarisch.

Ein ganz **besonderes historisches Gebäude** wird noch im **März 2025** ins Freilichtmuseum übertragen: Ein Kitting aus Unterschützen, von denen es nur mehr sehr wenige gibt und deren Erhaltung ein großes Anliegen des Bundesdenkmalamtes ist.

### Veranstaltungsprogramm 2025

**Ausstellungen** - finden programmgemäß im Veranstaltungssaal statt. Den Beginn

macht **Reinhard Mikel - Kunst ist wo? anders**

12. April bis 9. Juni - Vernissage am Samstag, 12. April 2025 18.00 Uhr

### Musikveranstaltungen

Sa 05. April, 19.00 h

Musikalische Lesung - Vom Zauberkeltischer Märchen

Ein Märchenabend für Erwachsene, Eintritt Freie Spende

Sa 26. April, 19.30 h

Liederabend „Singkreis Gerersdorf“, Eintritt Freie Spende

Sa 10. Mai, 19.30 h

Konzert - Groove Connection „Südburgenland meets Nordburgenland“ - Musik, die überrascht, fasziniert, beeindruckt und Lust auf mehr macht. Eintritt € 15 VVK, € 18 Abendkassa

Auch der 2. Kindertag im Vorjahr war ein voller Erfolg. Daher wird er heuer fortgesetzt:

Sa 31. Mai, ab 13 h

**3. Museumstag für Kinder - ...wie es einmal war**

Es wartet wieder ein erlebnisreicher Nachmittag mit vielen Aktivitäten, der die Kinder ins Museum bringen und zeigen soll, wie früher gespielt wurde. Für Kinder ab 4 Jahren. Erlebnisticket € 10,00 pro Kind.

Das bisherige bewährte Kinderprogramm vor allem für Schulen wurde beibehalten.

Für Kinder möchten wir nochmals auf die **Veranstaltung** mit dem **Kinderbuchautor Heinz Janisch** hinweisen. **Musikalische Lesung - Die Prinzessin auf dem Kürbis**, Sa 14. Juni, 18.00 h

### Brauchtum

### Maibaumaufstellen

am Mittwoch, 30. April ab 18.00 Uhr - als Herausforderung für kräftige Männer ohne technische Hilfsmittel

### Zickentaler Erlebnispfad

Sa 26. April, im Freilichtmuseum 15.00 - 18.00 Uhr.

### Öffnungszeiten:

täglich geöffnet – von Dienstag, 1. April bis Dienstag 11. November 2025

1. April bis 30. Juni 10 - 18 h

1. Juli bis 31. August 09 - 18 h

1. Sept bis 15. Oktober 10 - 18 h

16. Okt bis 12. Nov 10 - 16 h

Museumseintritt bis spätestens 1 Stunde vor Schließung.

NÖ Card, Burgenland Card und Steiermark Card werden akzeptiert.

## 3 außergewöhnliche Auszeichnungen kreuzfahrtprofi.at



Der **Seereisen-Spezialist** aus dem Südburgenland durfte sich in den letzten Wochen über **3 außergewöhnliche Auszeichnungen** freuen:

In Mailand wurde kreuzfahrtprofi.at als „**Best Regional Group Partner**“ von **Costa Kreuzfahrten** ausgezeichnet.

Bei **Mein Schiff** von **TUI Cruises** zählt der Betrieb nun zu den **weltweit Top 100-Vertriebspartnern** und wurden in den exklusiven Kreis von „**Unsere Besten an Land**“ aufgenommen.

Ein Award für **20 Jahre als TOP-Partner** wurde von **MSC Kreuzfahrten** im Rahmen von „**All Stars of the Sea**“ überreicht. Gerne steht das Team von kreuzfahrtprofi.at powered by Sagmeister Reisen in **Stegersbach, Oberwart** und **Güssing** für ihre Urlaubsberatung zur Verfügung!

[www.kreuzfahrtprofi.at](http://www.kreuzfahrtprofi.at) [www.sagmeister-reisen.at](http://www.sagmeister-reisen.at)



**Das Museumsteam freut sich auf Ihr Kommen!**

Genauere Details zum Veranstaltungsprogramm finden sie auf:

[www.freilichtmuseum-gerersdorf.at](http://www.freilichtmuseum-gerersdorf.at)  
Freilichtmuseum Ensemble Gerersdorf - Museumsstraße 20, 7542 Gerersdorf bei Güssing

## Frühling mit der Firma Pientsch



Jeder Tag wird nun länger, die Sonne scheint und alles beginnt zu wachsen. Natürlich braucht es dafür Wasser. Es ist jetzt an der Zeit die Gartenwasserleitung oder den Hausbrunnen zu aktivieren.

Der Winter war sehr trocken und in vielen Brunnen ist wenig Wasser. Um so mehr entdecken wir, wie wertvoll das Wasser ist und das wir mehr dafür investieren müssen.

Heute wird das Wasser aus tiefen Schichten gefördert. Das ist eiszeitliches Wasser und nur ein Prozent des Niederschlages gelangt in tiefe Schichten. Also wird das Wasser immer mehr ein kostbares Gut und Investitionen im öffentlichen, wie im privaten Sektor sind notwendig.

Jedoch sind das gute Investitionen und viele dankbare Kunden bestätigen uns, dass diese schwere und mühevollen Arbeit der Brunnenreinigung und -sanierung Erfolge bringt.

Wir fördern die Sanierung von alten Schachtbrunnen, die echte Juwelen und Antiquitäten sind, oft

mehrere Jahrhunderte alt. Wir unterstützen mit unserer Beratung und unserer Tätigkeit alle Eure Projekte. Damit die Gärten und der Wald weiterhin Leben und Freude spenden.

Wir können die Gartenwasserleitung in Betrieb nehmen und auch die Handpumpen aktivieren. Doch es besteht Frostgefahr bis in den Mai. Darum beobachten und vorsichtshalber wieder entleeren.

Wenn die Entleerung nur halb geöffnet wird, kann sie sich immer wieder langsam entleeren und es besteht keine Frostgefahr. Alle Handpumpen sind aus Gusseisen und können dadurch sehr leicht auffrieren und Risse bekommen. Manchmal ist es einfach wichtig und letztendlich auch billiger, einen Fachmann und eine Firma zu beschäftigen, die jahrelange Erfahrung und Kompetenz hat. Auch den Handwerkerbonus wird es heuer wiedergeben.

Vergesst nicht, dass die heimischen Kleinbetriebe unsere Lebensader sind und durch ihre Steuerleistungen alle unsere In-

frastruktur, Sozialleistungen und einfach unsere Gemeinschaft, unser Kollektiv am Leben erhalten. Wir sichern dadurch Werte für die Zukunft.

Wir vertrauen und danken euch, unseren Kunden und hoffen auch auf euer Vertrauen in uns und unsere Leistungen. Wir können uns nicht verstecken und leisten täglich Schwerarbeit. Unsere Tätigkeiten sind echte Investitionen und kein billiger Wegwerfkonsum.

Unser Einsatz gilt einer lebenswerten Zukunft für Wasser, Brunnen und Heizung.

**Eure Firma Pientsch, Ing. Roman Pientsch**



Rosa Schaberl  
„Als meine Oma beschlossen zu vergessen“



Rosa Schaberl und Frau Isa haben sich zusammengesetzt, um eine berührende Geschichte über die Kraft der Erinnerungen und die besondere Verbindung zwischen den Generationen zu erzählen. Inspiriert von Rosas Großmutter Rosina, verbindet dieses Buch poetische Erzählkunst mit faszinierenden Illustrationen, die sowohl Kinder als auch Erwachsene ansprechen.

Termin: Dienstag, 25. März 2025, Beginn: 14.00 Uhr (Wintergarten), Ort: Mutter Teresa Haus Altenwohn- und Pflegeheim 8380 Jennersdorf, Eisenstädter Str. 3.

Die Lesung wird gemeinsam mit dem Mutter Teresa Haus und der Stadtbücherei Jennersdorf veranstaltet.

# PIENTSCH

GMBH



7540 GÜSSING  
INZENHOF 66  
TEL. 0664/1135 989  
pientsch@hotmail.com

Ihr Partner

- ➔ in **Wasserversorgung**
- ➔ in der **Heiztechnik**
- ➔ in **Wartung & Sanierung**
- ➔ **Brunnensanierung**
- ➔ **im Erdbau**
- ➔ in **Straßendurchbohrungen**



**Ob Wasser- und Kanalanschlüsse in der Bauphase oder die Installation von Heizung und Sanitäranlagen im Rohbau,**

**ob Heizkesseltausch und Badsanierung im Altbau**

**oder bei der Behebung von Wasserrohrbrüchen**

Alles aus einer Hand bietet die **Pientsch** GmbH.

Neben umfassender Beratung und bestem Service in allen Arten von Heizsystemen spezialisiert sich die Firma Pientsch GmbH auf Wasser und Wärme.

Raus aus der Fußschmerzfall - Jurtin Schuheinlagen  
**SCHUHHAUS TRUMMER**



Die maßgefertigten Einlagen von Jurtin werden direkt am fuß modelliert und sind sofort zum Mitnehmen.

**Endlich Schuheinlagen die wirken!**

**Ein kraftvolles Auftreten beginnt bei den Füßen.**

Unser Auftreten beeinflusst, wie wir wahrgenommen werden. Dabei spielt eine aufrechte, starke Haltung eine große Rolle. Häufig jedoch ist diese stabile Aufrichtung beeinträchtigt, beispielsweise durch Rücken- und Gelenkschmerzen. Zurecht wird Bewegungsmangel und langes, unergonomisches Sitzen am Schreibtisch als häufige Ursache genannt.

Doch was ist, wenn selbst bei regelmäßigem Sport im Alltag

Schmerzen auftreten? Dann kann es sehr gut sein, dass der Grund im wahrsten Sinne des Wortes in der Tiefe liegt: nämlich bei unseren Füßen.

**Anpassungstermine:**

Schuhhaus Trummer in Güssing  
**Freitag, 28.03.2025**  
 Tel. 03322/ 424 67 oder  
 0664/25 20 430



Bei U16 Landesmeisterschaft vorne dabei  
**GSV Volleys Next Generation**



Die GSV Volleys haben mit zwei neu formierten Teams an der U16 Landesmeisterschaft der Mädchen teilgenommen und damit den erfolgreichen Sprung vom Kleinfeld (4:4) auf das Großfeld (6:6) gemeistert. Diese Premiere verlief außerordentlich vielversprechend: Ein Team erreichte den herausragenden 2. Platz und sicherte sich damit den Titel des Vizelandesmeisters.

Dieser Erfolg reiht sich nahtlos in die beeindruckenden Leistungen der GSV Volleys im Nachwuchsbereich ein. Nach dem Gewinn der U18 Landesmeisterschaft unterstreicht dieser Vizetitel erneut die starke Entwicklung des Vereins im burgenländischen Volleyball. Volleyball hat sich in der Sportstadt Güssing mittlerweile fest etabliert. Dies ist das Ergebnis engagierter Nachwuchsförderung im Verein sowie der hervorragenden Zusammenarbeit mit der Sportmittelschule Güssing und dem BORG Güssing. Beide Schulen bieten hochwertige Sportschwerpunkte und leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur positiven Entwicklung des Volleyballsports in der Region. Die GSV Volleys blicken mit großer Motivation in die Zukunft und freuen sich auf weitere spannenden Herausforderungen.

**AUTO BLEYER**

**FRÜHLINGSAKTION**

bis **-50%**



**STIGA**

Rasentraktor Pro 16102 H  
 Benzin, 15 PS, 102 cm Schnittbr.  
 statt € 5.300,-

**€ 2.649,-**



**STIGA**

Benzin Rasenmäher Combi 748 SE  
 46 cm Schnittbreite, Elektrostarter  
 statt € 579,-

**€ 479,-**



**HONDA**

Akku-Mäher-Set  
 46 cm Schnittbreite  
 statt € 799,-

**€ 549,-**



**STIGA**

Benzin Rasenmäher Combi 748 S  
 46 cm Schnittbreite  
 statt € 369,-

**€ 310,-**

**STIGA**

Akku Rasentrimmer  
 statt € 209,-

**€ 179,-**



**Güde**

**INVERTER - STROMERZEUGER ISG 3200-2**  
 Betriebsdauer 4 Stunden

statt 1.007,- **€ 699,-**



**HONDA**

**STROMGENERATOR Eu32i Inverter**  
 Höchstleistung mit hochwertigen Strom

statt 3.589,- **€ 2.390,-**

**AUTO BLEYER**

**Dt. TSCHANTSCHENDORF 95**  
 Tel. 03327/2821 • e-mail: office@bleyer.at • www.bleyer.at

**Herbert Bleyer**  
 0664/214 12 91

## SPÖ Bezirksfrauen ehren Unternehmerinnen zum Frauentag



Stefanie Bauer, Ehrenfrauenvorsitzende Verena Dunst, Martina Legath, Theresia Legath, Vizebgm.in Cornelia Kedi-Oswald und Carina Lorenz.

Anlässlich des Internationalen Frauentages und der bevorstehenden Wirtschaftskammerwahl haben die SPÖ Bezirksfrauen ihre Wertschätzung für Unternehmerinnen in der Region zum Ausdruck gebracht. Im Rahmen von Betriebsbesuchen wurden engagierte Frauen in der Wirtschaft gewürdigt und ihre Leistungen hervorgehoben.

Ein besonderer Besuch galt dem Gasthaus Legath in Strem, das mit großer Hingabe von einer Mutter und ihren Töchtern geführt wird. Die Familie Legath beweist tagtäglich, wie wichtig Frauen in der Gastronomie sind und mit wie viel Einsatz sie ihre

Betriebe erfolgreich führen.

Ein weiteres positives Beispiel weiblicher Unternehmensführung findet sich in Stegersbach: Die neu eröffnete Buchhandlung „S'Biachl“ bringt wieder literarische Vielfalt in die Gemeinde. Dieses Herzensprojekt wird von drei engagierten Frauen betrieben, die mit großer Leidenschaft ihre Kundinnen und Kunden beraten und die lokale Lesekultur bereichern.

Die SPÖ Bezirksfrauen betonen die Bedeutung von Frauen in der Wirtschaft und setzen sich weiterhin für ihre Anerkennung und Unterstützung ein. „Frauen leisten einen unschätzbaren Beitrag



Bgm.in M. Raber, Bianca Klaus, Denise Nikles, Vizebgm.in T. Illedits.

in der Wirtschaft. Gerade im Unternehmertum braucht es weiterhin starke weibliche Vorbilder und Chancengleichheit“, so die Bezirksfrauen-Vorsitzende Bürgermeisterin Michaela Raber. Mit dieser Initiative möchten die SPÖ Bezirksfrauen nicht nur die Arbeit der Unternehmerinnen würdigen, sondern auch auf die Herausforderungen aufmerksam machen, denen Frauen in der Wirtschaft oft begegnen. Sie rufen dazu auf, regionale Betriebe von Frauen bewusst zu unterstützen und damit einen wichtigen Beitrag zur Gleichstellung und wirtschaftlichen Stärkung der Region zu leisten.

## „Miss Marple“



Leopoldine Zöhler, bekannt als „Miss Marple“ aus Rechnitz, hat ihren Ehrenpreis – einen Thermengutschein im Wert von 1.000 Euro – an die Volkshilfe Burgenland gespendet. Bereits mehrfach gelang es ihr, Trickbetrüger zu entlarven und damit zur Sicherheit in ihrer Gemeinde beizutragen. Bei der Spendenübergabe betonte Verena Dunst, Präsidentin der Volkshilfe Burgenland, die besondere Bedeutung dieser Geste: „Leopoldine Zöhler beweist nicht nur Mut und Entschlossenheit im Kampf gegen Betrug, sondern auch ein großes Herz für Menschen in Not. Ihre Spende wird jenen zugutekommen, die dringend Unterstützung benötigen. Dieses vorbildliche Engagement verdient höchsten Respekt und Anerkennung.“

## SpeicherSissi:

# Hol dir deinen Batteriespeicher für zu Hause

**Tagsüber Strom produzieren – nachts verbrauchen.**

Speichere überschüssigen Strom aus deiner Photovoltaikanlage und nutze ihn dann, wenn du ihn brauchst.

[burgenlandenergie.at](http://burgenlandenergie.at)



**Jetzt  
1.000 Euro  
Rabatt  
sichern!\***

 **Burgenland  
Energie**



\* **AKTION gültig von 1.3. bis 30.6.2025.** Den niedrigsten in den letzten 30 Tagen vor dieser Aktion verlangten Preis, Details und Aktionsbedingungen (durchgeführt durch BE Solution GmbH) findest du unter: [www.burgenlandenergie.at/speichersissi](http://www.burgenlandenergie.at/speichersissi).

## Neuer Geschäftsführer bei Auto-Posch Christian Klimacek



Liebe Kundinnen und Kunden, wir dürfen Ihnen unseren neuen Geschäftsführer, Herrn Christian Klimacek, vorstellen. Mit seiner umfangreichen Erfahrung und seiner herausragenden Kompetenz wird Herr Klimacek Auto-Posch in eine vielversprechende Zukunft führen.

Herr Klimacek bringt fast 20 Jahre Erfahrung in unserem Unternehmen mit. Herr Klimacek begann seine Karriere als Lehrling, wo er schnell aufstieg und zuletzt in Jennersdorf

als Serviceberater im ständigen Kundenkontakt arbeitete. In dieser Position war er maßgeblich am Betriebserfolg beteiligt.

Christian Klimacek setzt sich dafür ein, ein Arbeitsumfeld zu schaffen, das Kreativität und Zusammenarbeit fördert und in dem alle Mitarbeiter ihr volles Potenzial entfalten können. Unter seiner Leitung wird unser Unternehmen weiterhin danach streben, nachhaltige Lösungen für unsere Kunden zu entwickeln und einen positiven Beitrag zur Gesellschaft zu leisten.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen und Herrn Klimacek eine erfolgreiche Zukunft zu gestalten.

**In Gedenken an Ernst Posch,** unseren geschätzten Geschäftsführer, der verstorben ist. Herr Posch hat unser Unternehmen über viele Jahre hinweg mit großem Engagement und Hingabe geführt. Sein Verlust hinterlässt eine große Lücke in unserem Team und in unseren Herzen.

## Ollersdorfer Betriebe zeigten ihre Leistungsvielfalt Tage der offenen Tür



Das zweite Wochenende im März ist traditionell für die Ollersdorfer Hausmessen reserviert.

Heuer zeigten 7 Betriebe aus Ollersdorf, was sie an Produkten und Dienstleistungen anbieten und welche Innovationen sie ihren Kundinnen und Kunden präsentieren.

Auch eine Delegation der Wirtschaftskammer Regionalstelle Güssing mit Regionalstellenobmann Roman Eder, Kommerzialrätin Herta Walits-Guttman, Martin Strobl, Thomas Novoszel und Birgit Halper besuchte die Betriebe.

„Bundesinnungsmeister a. D.

Wolfgang Ivancsics hat diese Hausmessen vor fast 20 Jahren ins Leben gerufen und sie sind in dieser Form und Beständigkeit burgenlandweit einzigartig“, streicht Regionalstellenobmann Roman Eder hervor, der sich mit seinem Team von der Leistungsvielfalt der teilnehmenden Betriebe Keramik & Ofenbau Ivancsics, Design-Tischlerei Strobl, Elektrotechnik Ivants, Bausanierung und Landschaftspflege Alfred Winkler, KFZ-Elektrik Roland Pieber, Bau Partner Meister Kirisits und Bischof Spezialnudeln überzeugte.

## Unglaublich, aber wahr



Der **Tiguan**  
ab € 29.990,-<sup>1</sup>



Der **ID.3**  
ab € 23.990,-<sup>1,2</sup>



Der **Golf**  
ab € 20.490,-<sup>1</sup>



volkswagen.at

<sup>1</sup> Alle Preise/Boni sind unverbindl. empf., nicht kartell. Richtpreise/Nachlässe inkl. NoVA u. MwSt. und werden vom Listenpreis abgezogen, nur für Privatkunden. Preis bereits abzgl. Eintauschbonus für Privatkunden € 1.500,- bei Eintauch eines Gebrauchten und Kauf eines neuen VW PKW Modells (Verbrenner) bzw. € 3.000,- bei Eintauch eines Gebrauchten und Kauf eines neuen ID. Modells. Die Aktion ist limitiert u. kann pro Käufer nur einmal in Anspruch genommen werden. Gültig bis 31.03.2025 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). € 1.500,- Porsche Bank Bonus bei Finanzierung eines VW PKW Verbrenner über die Porsche Bank bzw. € 3.000 Porsche Bank Bonus bei Finanzierung eines ID. Modells. € 1.000,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO Versicherung über die Porsche Bank Versicherung, sowie € 1.000,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service- oder Wartungsproduktes über die Porsche Bank. Gültig für Privatkunden. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis. Angebot gültig bis 31.03.2025 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Stand 02/2025.

<sup>2</sup> VW E-Mobilitätsbonus: € 2.400,- VW E-Mobilitätsbonus bei Kauf eines neuen ID. Modells. Gültig für Privatkunden bei Kaufvertrag-/Antragsdatum bis 31.03.2025. Stand 02/2025. Kraftstoffverbrauch: 0,3 - 9,7 l/100 km. Stromverbrauch: 14,6 - 19,3 kWh/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 0 - 220 g/km. Symbolfoto. Stand 02/2025.



# Auto-Posch

**Ihre autorisierten  
Verkaufsagenten**  
8380 Jennersdorf  
Eisenstädter Straße 7  
Tel. +43 3329 45267

7540 Güssing  
Wiener Straße 39  
Tel. +43 3322 42240

[www.autoposch.at](http://www.autoposch.at)

## Nachfolger für Autohaus



**Dr. TSCHANTSCHENDORF 95**

Tel. 03327/2821 oder 0664 214 12 91 • e-mail: office@bleyer.at • www.bleyer.at

Ein seit 35 Jahren bestehendes Unternehmen sucht wegen bevorstehender Pensionierung einen Nachfolger (Pacht oder Verkauf), Geschäftsführer oder Betriebsleiter. Eingespieltes Team von 13 Mitarbeitern vorhanden.

Verkauf bzw. Pacht des Gebäudes (Schaumraum, Büro, Werkstatt), Außenanlagen, inkl. Werkstatteinrichtung, Maschinen und Geräte.

**Betriebsfläche gesamt: 1.200 m<sup>2</sup>:**

Werkstatt, Spenglerei-Abteil, Lackiererei mit Lackierkabine, Verkaufsraum und Büroräumlichkeiten.

## Hilfe für hochwassergeschädigten Bauer aus NÖ Bgl. Bauern helfen



Michael Marth, Johann Weber, Bernhard Hamedl, Franz Fabian, Bernhard Kroboth und Georg Kopsandy.

Auf Initiative von Vzbgm. Kammerrat Franz Fabian unter Mithilfe von mehreren Helfern wurde dem Betrieb Monika und Johannes Eisenschenk aus Erpersdorf in NÖ 80 Stk. Silageballen geliefert.

Vom Landwirtschaftsberater Dominik Köck hat Kammerrat Franz Fabian erfahren, dass der Schaf-Vollerwerbsbetrieb der Familie Eisenschenk vom Hochwasser schwer betroffen ist. Mit seinen Freunden Bernhard Kroboth, Bernhard Hamedl hat Franz Fabian die Ernte der Ballen organisiert. Den Transport hat Michael Hoffmann übernommen. Auch

das Lagerhaus Südburgenland sowie der Maschinenring haben sich an den Kosten beteiligt.

Der Vollerwerbsbetrieb Eisenschenk in Erpersdorf/NÖ hat 180 Mutterschafe und mit Nachzucht insgesamt ca. 300 Schafe. Aufgrund des Hochwassers konnten 100 Schafe nicht mehr gerettet werden. Ebenfalls waren 50 ha der Weideflächen des Betriebes unter Wasser und standen für die Futterbringung nicht zur Verfügung.

Deshalb sind Monika und Johannes Eisenschenk den Südburgenländischen Bauern für ihre rasche Hilfe sehr dankbar.



Abtransport durch die Firma Hoffmann.

**EINFACH FÜR ALLE:  
DIE SELF SERVICES IN  
DER MEIN ELBA-APP.**

**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

**RE/MAX**  
Thermal Egger Immobilien e. U.



# Sie überlegen Ihre Immobilien zu verkaufen?

Kostenlose **Marktwerteinschätzung\***



**Markus Radosztics**  
0664 100 98 25  
radosztics@remax-thermal.at

**TRUMMER OUTLET JENNERSDORF****HAT WIEDER ERÖFFNET!****ALLE TASCHEN - SNEAKERS  
& HALBSCHUHE**

BIS  
**50%**  
REDUZIERT!

 remonte®Gr. 36-44  
statt € 99.95**€ 49.95**Modischer  
Damen-Style  
mit bestem  
Komfort.**TRUMMER****JENNERSDORF** Raxerstr. 2 - Real Markt - 03329/45475Öffnungszeiten: Mo-Sa von 9.00-12.00 - Nachmittag geschlossen![www.schuhhaustrummer.at](http://www.schuhhaustrummer.at)

## Im Autohaus Matzer mit Autoschau! 2. Frühlingsfest



Es ist wieder soweit – wir laden euch herzlich zu unserem **2. Frühlingsfest** mit Autoschau im **Autohaus Matzer** am **13. April 2025** ein.

Heuer mit einem besonderen Gast – **Nici Schmidhofer** ist ab 11:00 hier für eine Autogrammstunde! Und das ist noch nicht alles!

Kommt vorbei und stöbert beim kleinen **Ostermarkt** mit Dekoartikel aus Holz, funkelndem Schmuck und tollen Geschenken für Ostern von Fenstergeflüster, Mitbringslshop & House of Bloom and co!

Mit dabei sind natürlich wieder der Musikverein Unterlamm & die Freiwillige Feuerwehr Unterlamm die für euer leibliches Wohl sorgt!

Auch die Kleinen kommen nicht zu kurz: Coole Zirkus-Hüpfburg und Kinderschminken warten auf sie!

Lasst uns gemeinsam in den Frühling starten und gemütlich Plaudern.

Und keine Sorge, das Event findet bei jedem Wetter statt!

**Autohaus Matzer e.U.**  
**Oberlamm 73, 8352 Unterlamm**  
[www.autohaus-matzer.at](http://www.autohaus-matzer.at)

## Wir starten in Jennersdorf in die neue Saison! Schuhhaus Trummer



SCHUHHAUS TRUMMER startet in Jennersdorf mit einer großen Auswahl an modischen Modellen in die heurige Saison!

Beste Beratung der geschulten Fachkräfte vorort bieten die perfekte Unterstützung für Ihren Einkauf!

Großes Augenmerk wird auf den Bequemschuh-Sektor gelegt.

Von bequem über sportlich bis elegant zu einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis, hohem Tragekomfort, aktuellen Designs und hervorragenden Materialien ist für Jedermann

was dabei - Eine Freude für Augen und Füße!

Natürlich finden Sie im Schuhhaus Trummer zu jedem Schuh auch die passende modische Handtasche.

Nehmen Sie sich die Zeit und lassen Sie sich inspirieren - die Palette ist vielfältig!

Kleiner Tipp: Besuchen Sie auch die Schuhhaus Trummer Niederlassung in Feldbach oder Güssing.

Ihre Füße werden es Ihnen Danken!

[www.schuhhausrummer.at](http://www.schuhhausrummer.at)

Autohaus

# MATZER

Oberlamm

## 2. FRÜHLINGSFEST

### 13. APRIL

SONNTAG AB 10:00



NICI SCHMIDHOFER

AUTOGRAMMSTUNDE  
MIT NICI SCHMIDHOFER



KLEINER  
OSTERMARKT

KINDERPROGRAMM

AUTOSCHAU DER MARKEN

SEAT, SKODA, CUPRA





DIE VERANSTALTUNG FINDET BEI JEDER WITTERUNG STATT!

OBERLAMM 73 – 8352 UNTERLAMM

## Maschinenring Burgenland Süd Ihr Garten in neuem Glanz



**Der Maschinenring macht's möglich!** Sie besitzen einen Garten und möchten diesen neu gestalten, jedoch fehlen Ihnen Ideen zur Umgestaltung bzw. Neugestaltung? Sie wissen nicht, wie sie mit der Planung vorgehen sollen und wie sie ihr Projekt starten sollen? Dann melden Sie sich beim Maschinenring! Egal ob es sich um das Anlegen von Schwimmteichen, die Gestaltung von Innenhöfen und Vorgärten oder um die Bepflanzung eines Blumen- oder Gemüsebeetes handelt, der Maschinenring ermöglicht es Ihnen, ihr persönliches Gartenparadies zu schaffen. **3 Stufen zum Paradies** Beratung, Planung, Ausführung Von Beginn an unterstützt Sie

der Maschinenring mit einer fachkundigen Beratung bezüglich Ihres Gartens. Ihre Anliegen, Wünsche und Ideen werden bei der Planung mitaufgenommen und gemeinsam mit Ihnen wird ein Konzept zur Neu- oder Umgestaltung Ihres Gartens erstellt.

Neben Ihren Vorstellungen, werden unter anderem auch Faktoren wie die Größe des Gartens, Lage des Grundstücks oder Stil des Hauses berücksichtigt. Bevor unsere Landschaftsgärtner bzw. Facharbeiter mit der Ausführung des Projektes starten, erstellt das Team des Maschinenrings für Sie ein individuell angepasstes Angebot und anschließend steht der professionellen Umsetzung Ihres Gartentraums nichts mehr im Wege!

**Weil ein schöner Garten viel mehr als nur ein Platz zum Entspannen ist! Holen Sie sich Ihr unverbindliches Angebot im Maschinenring Büro!**



Geschäftsstelle: Maschinenring Burgenland Süd  
T: 05 9003 910  
E: burgenlandsued@maschinenring-bgld.at

## Kadernachwuchs des Österr. Bundesheeres Burg Güssing - Abseil-Übung



Seit 2016 wird das auszubildende Kaderpersonal des österr. Bundesheeres im Rahmen einer Kaderanwärterausbildung (KAAusb.) auf die berufliche Laufbahn beim österr. Bundesheer vorbereitet. Die jungen Soldatinnen und Soldaten sind in Güssing als 17. Ausbildungslehrgang stationiert. Bei diesem Ausbildungslehrgang werden alle Abschnitte der Ausbildung durchlaufen, sodass man am Ende des Lehrganges nicht nur die sichere Handhabung von Waffen und Gerät beherrscht, es sollen auch die Grenzen des physischen und psychischen Leistungsvermögens aufgezeigt werden. Scharfschießen,

Geländeübungen, Nachtübungen, Leben im Felde, Selbst- und Kameradenhilfe, Selbstverteidigung und natürlich nicht zu vergessen, viel exerzieren, auch das gehört zur Ausbildung dazu. Beim letzten und intensivsten Abschnitt wurden alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer zum Trupp-Kommandanten ausgebildet.

Daher großen Respekt und Anerkennung für das Kaderpersonal, welches die Burg-Station mit Kompetenz und Sicherheit für alle eingerichtet hat und Gratulation alle jungen Soldatinnen und Soldaten, welche diese Mutprobe mit Bravour bestanden haben.



Rund um die Uhr telefonisch erreichbar  
Mobil: **0699/10 841 880**  
E-mail: [guessing@easydrivers.at](mailto:guessing@easydrivers.at)  
[www.easy-drivers.at/guessing](http://www.easy-drivers.at/guessing)  
Inh. Ing. Markus KRISTAN

**GÜSSING** Faludistr. 5, Phone 03322/43327  
**JENNERSDORF** Phone 0699/108 41 880

	BEGINN	PC-PRÜFUNG	FAHRPRÜFUNG
Abendkurs	5. Mai 2025	20. Mai 2025	27. Mai 2025
Abendkurs	2. Juni 2025	17. Juni 2025	24. Juni 2025
Sommerkurs	30. Juni 2025	15. Juli 2025	22. Juli 2025

(\*Aussenstelle der Fahrschule EASY DRIVERS Güssing - Kurse und Fahrprüfungen in JENNERSDORF)  
**Mit € 30.- Easy Driver Gutscheine zum Fahrsicherheitstraining!**

**SCHAU FENSTER** Güssing - Jennersdorf - Fürstenfeld

**IMPRESSUM** Eigentümer, Herausgeber & Verleger: Druckzentrum Süd GmbH  
Für den Inhalt verantwortlich: Markus Wolf  
Alle: 7540 Güssing, Hauptstraße 3-5  
Telefon: 033 22 / 435 91-0; Fax: DW 47  
e-Mail Redaktion: [schaufenster@copyshop.co.at](mailto:schaufenster@copyshop.co.at)  
Keine Haftung für unverlangt eingesandte Texte und Fotos Irrtum und Druckfehler grundsätzlich vorbehalten

**Nächster Erscheinungstermin: 6. Mai 2025**  
Redaktionsschluss: 24. April 2024

[www.schaufenster-online.at](http://www.schaufenster-online.at)



## Gartenträume? Die Profis übernehmen!



- Gartengestaltung und -pflege
- Hecken- und Baumschnitt
- Rasenmähen / Hochgrasmäher
- Unkrautjäten
- Baumabtragungen
- Baumstockfräsen
- Reinigungsarbeiten
- Schneeräumung und Streuung

**Ihr Kontakt in den Bezirken Güssing und Jennersdorf**

T 05 9003 910  
E [burgenlandsued@maschinenring-bgld.at](mailto:burgenlandsued@maschinenring-bgld.at)  
I [www.maschinenring.at](http://www.maschinenring.at)

**Maschinenring.**  
Flexibel - sorgfältig - zuverlässig!



# AUTOSCHAU



AB 10 UHR

**13. APRIL 2025**

Autohaus  
**NIKLES**

Steinriegel 10, 8383 St. Martin an der Raab

FÜR SPEIS & TRANK IST GESORGT!  
WIR FREUEN UNS AUF EUCH!



MEHR INFOS ÜBER UNS  
[www.autohaus-nikles.at](http://www.autohaus-nikles.at)

